

5 (2005) Nr. 2

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2006 Nr. 177

A. TITEL

*Benelux-verdrag inzake de intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen);
(met Protocol)
's-Gravenhage, 25 februari 2005*

B. TEKST

De Nederlandse en de Franse tekst van het Verdrag, met Protocol, zijn geplaatst in *Trb.* 2005, 96.

Ingevolge artikel 5.5 van het onderhavige Verdrag is op 1 juni 2006 een Reglement tot stand gekomen ter uitvoering van dit Verdrag. De Nederlandse en de Franse tekst van dit Uitvoeringsreglement luiden als volgt:

**Uitvoeringsreglement van het Benelux-verdrag inzake de
intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen)**

De Raad van Bestuur van het Benelux-Merkenbureau en de Raad van Bestuur van het Benelux-Bureau voor Tekeningen of Modellen,
gelet op de artikelen 5.5 en 6.2 van het Benelux-verdrag inzake de intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen),
stellen hierbij, op 1 juni 2006, het volgende reglement vast:

Artikel I

Het uitvoeringsreglement van het Benelux-verdrag inzake de intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen) luidt als volgt:

TITEL I

MERKEN

HOOFDSTUK I

HET BENELUX MERK

Regel 1.1

Depotvereisten

1. Het Beneluxdepot van een merk wordt verricht in het Nederlands of het Frans door de indiening van een document, bevattende:
 - a. naam en adres van de deposant; indien deposant een rechtspersoon is onder vermelding van zijn rechtsvorm;
 - b. in voorkomend geval, naam en adres van de gemachtigde, of het in regel 3.6 bedoelde correspondentieadres;
 - c. het merk;
 - d. de opgave van de waren en diensten, waarvoor het merk is bestemd. Dit zoveel mogelijk met vermelding van de nummers van de klassen waarin deze waren en diensten volgens de Overeenkomst van Nice vallen;
 - e. de aanduiding of het merk een woordmerk, een beeldmerk, een gecombineerd woord-beeldmerk, een vormmerk danwel een ander type merk is. In dit laatste geval dient eveneens te worden aangeduid welk type merk het betreft;
 - f. de vermelding van de kleur of kleuren in woorden; in voorkomend geval voorzien van de daarmee overeenkomende kleurcode;
 - g. de handtekening van de deposant of zijn gemachtigde.
2. Er kan een beschrijving in niet meer dan 50 woorden van de onderscheidende elementen van het merk worden vermeld.

Règlement d'exécution de la convention Benelux en matière de propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles)

Le Conseil d'Administration du Bureau Benelux des Marques et le Conseil d'Administration du Bureau Benelux des Dessins ou Modèles, vu les articles 5.5 et 6.2 de la convention Benelux en matière de propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles), établissent, le 1^{er} juin 2006, le présent règlement:

Article I

Le règlement d'exécution de la convention Benelux en matière de propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles) est libellé comme suit:

TITRE I

DES MARQUES

CHAPITRE I

LA MARQUE BENELUX

Règle 1.1

Conditions relatives au dépôt

1. Le dépôt Benelux d'une marque s'opère en langue française ou néerlandaise par la production d'un document portant:

- a) le nom et l'adresse du déposant; si le déposant est une personne morale, sa forme juridique est indiquée;
- b) le cas échéant, le nom et l'adresse du mandataire ou l'adresse postale visée à la règle 3.6;
- c) la marque;
- d) la liste des produits et services que la marque est destinée à couvrir, autant que possible avec mention des numéros des classes de ces produits et services conformément à l'Arrangement de Nice;
- e) l'indication que la marque est une marque verbale, une marque figurative, une marque semi-figurative, une marque de forme ou un autre type de marque. Dans ce dernier cas, il convient également d'indiquer le type de marque dont il s'agit;
- f) l'indication de la couleur ou des couleurs par des mots; le cas échéant, assortie du code de couleur correspondant;
- g) la signature du déposant ou de son mandataire.

2. Le document peut mentionner une description, en 50 mots au maximum, des éléments distinctifs de la marque.

Regel 1.2

Collectief merk

1. Bij het depot dient in voorkomend geval te worden vermeld dat het een collectief merk betreft.
2. In dat geval dient het depot vergezeld te gaan van een reglement op het gebruik en het toezicht.

Regel 1.3

Vaststellen depotdatum; Regularisatie

1. De in artikel 2.5, lid 1, van het Verdrag bedoelde vereisten voor het vaststellen van een datum van depot, zijn die vermeld in regel 1.1, lid 1, sub a, c, d en e, en in regel 1.2, behoudens betaling van de basisrechten verschuldigd voor het depot binnen een termijn van een maand nadat aan voornoemde vereisten is voldaan.
2. Er wordt een termijn van minimaal een maand toegekend om aan de overige vereisten als bedoeld in artikel 2.5, lid 2, van het Verdrag te voldoen. Deze termijn kan ambtshalve en zal op verzoek worden verlengd, zonder dat een tijdvak van zes maanden na de datum van verzending van de eerste kennisgeving wordt overschreden.

Regel 1.4

Prioriteit

1. Indien bij het depot een beroep wordt gedaan op het recht van voorrang, als bedoeld in artikel 2.6 van het Verdrag, dienen het land, de datum, het nummer en de houder van het depot, waarop het recht van voorrang berust, te worden vermeld. Indien de deposant van het merk in het land van oorsprong niet degene is, die het Beneluxdepot verricht, dan moet de laatstgenoemde aan zijn depot een document toevoegen, waaruit zijn rechten blijken.
2. De bijzondere verklaring betreffende het recht van voorrang, als bedoeld in artikel 2.6, lid 3, van het Verdrag, dient te bevatten: de naam en het adres van de deposant, zijn handtekening of die van zijn gemachtigde, in voorkomend geval naam en adres van de gemachtigde of het correspondentieadres als bedoeld in regel 3.6, een aanduiding van het merk, alsmede de in lid 1 bedoelde gegevens.
3. De deposant die zich op een recht van voorrang beroept is verplicht een afschrift van de documenten die dit recht van voorrang staven over te leggen.
4. Indien niet is voldaan aan het bepaalde in lid 1, 2 en 3 en in de regels 3.3 en 3.6, stelt het Bureau de betrokkene onverwijld daarvan in

Règle 1.2

Marque collective

1. Le cas échéant, il y a lieu d'indiquer que le dépôt concerne une marque collective.
2. Dans ce cas, le dépôt doit être accompagné d'un règlement d'usage et de contrôle.

Règle 1.3

Fixation d'une date de dépôt; régularisation

1. Les conditions visées à l'article 2.5, alinéa 1^{er}, de la Convention pour la fixation d'une date de dépôt sont celles prévues à la règle 1.1, alinéa 1^{er}, sous a, c, d et e, et à la règle 1.2, sous réserve du paiement des taxes de base dues pour le dépôt dans un délai d'un mois après qu'il a été satisfait aux conditions précitées.
2. Un délai d'au moins un mois est accordé pour satisfaire aux autres conditions mentionnées à l'article 2.5, alinéa 2, de la Convention. Ce délai peut être prolongé d'office et le sera sur demande, sans excéder six mois à compter de la date de l'envoi du premier avertissement.

Règle 1.4

Priorité

1. Si le droit de priorité visé à l'article 2.6 de la Convention est revendiqué lors du dépôt, le pays, la date, le numéro et le titulaire du dépôt sur lequel se base ce droit de priorité doivent être indiqués. Dans le cas où le déposant de la marque dans le pays d'origine n'est pas celui qui a effectué le dépôt Benelux, ce dernier doit joindre à son dépôt un document d'ayant droit.
2. La déclaration spéciale du droit de priorité, visée à l'article 2.6, alinéa 3, de la Convention, doit contenir le nom et l'adresse du déposant, sa signature ou celle de son mandataire, le cas échéant, le nom et l'adresse du mandataire ou l'adresse postale visée à la règle 3.6, une indication de la marque, ainsi que les renseignements visés à l'alinéa 1^{er}.
3. Le déposant qui revendique un droit de priorité est tenu de présenter une copie des documents justificatifs de ce droit.
4. S'il n'est pas satisfait aux dispositions des alinéas 1, 2 et 3, et à celles des règles 3.3 et 3.6, l'Office en avertit l'intéressé sans retard et

kennis en geeft hem een termijn van tenminste een maand om hieraan alsnog te voldoen. Deze termijn kan ambtshalve en zal op verzoek worden verlengd, zonder dat een tijdvak van zes maanden na de datum van verzending van de eerste kennisgeving wordt overschreden. Het uitblijven van een tijdige reactie leidt tot verval van het recht van voorrang.

Regel 1.5

Publicatie depot

1. Het Bureau publiceert, conform het bepaalde in artikel 2.5, lid 5, van het Verdrag, de ingediende depots en vermeldt:

- a. de datum en het nummer van het depot;
- b. naam en adres van de deposant;
- c. in voorkomend geval, naam en adres van de gemachtigde;
- d. het merk;
- e. de waren en diensten, ingedeeld in klassen volgens de in de Overeenkomst van Nice bedoelde classificatie;
- f. het type merk;
- g. in voorkomend geval de vermelding dat het een collectief merk betreft;
- h. in voorkomend geval, de gegevens van de beeldmerkclassificatie zoals bedoeld in de Overeenkomst van Wenen van 12 juni 1973 tot instelling van een internationale classificatie van beeldbestanddelen van merken;
- i. in voorkomend geval de door deposant opgegeven omschrijving van onderscheidende elementen;
- j. in voorkomend geval de vermelding van de kleur of kleuren in woorden; in voorkomend geval voorzien van de daarmee overeenkomende kleurcode;
- k. in voorkomend geval dat er, overeenkomstig artikel 2.6, van het Verdrag een recht van voorrang werd ingeroepen, onder vermelding van datum, nummer en land van dit recht van voorrang. Daarbij wordt in voorkomend geval vermeld dat nog niet werd voldaan aan het vereiste van regel 1.4, lid 3;
 1. de datum waarop de termijn voor het instellen van een oppositie tegen het merk verstrijkt.

2. Indien er in de publicatie van de gegevens van een depot, zoals vermeld in lid 1, een vergissing werd begaan die er toe zou kunnen leiden dat belanghebbenden over verkeerde informatie beschikten om te beslissen al dan niet oppositie in te stellen tegen het betreffende merk, verricht het Bureau een gecorrigeerde publicatie. Daarmee gaat de termijn voor het instellen van oppositie tegen het depot opnieuw lopen.

3. In voorkomend geval wordt een naar aanleiding van de eerdere, ingevolge lid 2 gecorrigeerde, publicatie reeds ingestelde oppositie op verzoek van de opposant verder buiten behandeling gelaten. Dit verzoek

lui fixe un délai d'au moins un mois pour y remédier. Ce délai peut être prolongé d'office et le sera sur demande, sans excéder six mois à compter de la date de l'envoi du premier avertissement. L'absence de réaction dans ce délai entraîne la perte du droit de priorité.

Règle 1.5

Publication du dépôt

1. L'Office publie, conformément aux dispositions de l'article 2.5, alinéa 5, de la Convention, les dépôts introduits en indiquant:

- a) la date et le numéro du dépôt;
- b) le nom et l'adresse du déposant;
- c) le cas échéant, le nom et l'adresse du mandataire;
- d) la marque;
- e) les produits et services, groupés en classes suivant la classification prévue par l'Arrangement de Nice;
- f) le type de marque;
- g) le cas échéant, la mention qu'il s'agit d'une marque collective;

h) le cas échéant, les indications de la classification des marques figuratives telle que prévue par l'Arrangement de Vienne du 12 juin 1973 instituant une classification internationale des éléments figuratifs des marques;

- i) le cas échéant, la description des éléments distinctifs fournie par le déposant;
- j) le cas échéant, l'indication de la couleur ou des couleurs par des mots; le cas échéant, assortie du code de couleur correspondant;

k) le cas échéant, que, conformément à l'article 2.6 de la Convention, un droit de priorité a été invoqué, avec l'indication de la date, du numéro et du pays de ce droit de priorité. Il est mentionné, le cas échéant, qu'il n'a pas encore été satisfait à la condition visée à la règle 1.4, alinéa 3;

l) la date à laquelle expire le délai pour introduire une opposition contre la marque.

2. Si, lors de la publication des données d'un dépôt, telles que mentionnées à l'alinéa 1^{er}, une erreur a été commise qui aurait conduit les intéressés à disposer d'informations erronées pour décider d'introduire ou non une opposition contre la marque concernée, l'Office effectue une publication rectifiée. De ce fait, le délai pour introduire une opposition contre le dépôt recommence à courir.

3. Le cas échéant, l'opposition déjà introduite à la suite de la publication antérieure, rectifiée en vertu de l'alinéa 2, est classée sans suite à la demande de l'opposant. Cette demande doit être faite avant la fin du

dient te worden verricht voor het einde van de oppositietermijn die ingevolge het bepaalde in lid 2 opnieuw gaat lopen. In dat geval worden de reeds betaalde rechten gerestitueerd. Indien de opposant niet verzoekt zijn oppositie verder buiten behandeling te laten wordt deze geacht tijdig te zijn ingesteld.

Regel 1.6

Inschrijving

1. Het Bureau schrijft het depot in het register in door vermelding van:
 - a. het nummer van de inschrijving;
 - b. de in regel 1.5, lid 1, bedoelde gegevens;
 - c. de datum waarop de geldigheidsduur van de inschrijving verstrijkt;
 - d. de datum van inschrijving van het merk.
2. Het Bureau geeft onverwijld uitvoering aan de in artikelen 2.12 en 2.17 van het Verdrag bedoelde rechterlijke beslissingen, zodra zij niet meer vatbaar zijn voor verzet, hoger beroep of voorziening in cassatie.
3. Als datum van inschrijving geldt de dag waarop het Bureau vaststelt dat het depot voldoet aan alle in het Verdrag en het onderhavige reglement gestelde vereisten voor inschrijving van het merk.

Regel 1.7

Spoedinschrijving

1. Het in artikel 2.8, lid 2, van het Verdrag bedoelde verzoek om onverwijld tot inschrijving van het depot over te gaan kan bij het depot of gedurende de inschrijvingsprocedure worden gedaan.
2. Het Bureau publiceert deze inschrijvingen, onder vermelding van de in regel 1.6 genoemde gegevens.
3. In voorkomend geval wordt bij de in lid 2 bedoelde publicatie de datum vermeld waarop de termijn voor het instellen van oppositie tegen het merk verstrijkt. De leden 2 en 3 van regel 1.5 zijn van overeenkomstige toepassing.
4. Het Bureau publiceert zijn besluiten om over te gaan tot doorhaling van de inschrijving ingevolge het bepaalde in artikel 2.8, lid 2, van het Verdrag. Deze publicatie vindt eerst plaats nadat het besluit tot doorhaling niet langer vatbaar is voor verzet, hoger beroep of voorziening in cassatie.

Regel 1.8

Internationaal depot

1. Als datum van inschrijving van internationale depots van merken waarbij de Benelux wordt aangeduid geldt de datum van de publicatie

délai d'opposition qui recommence à courir en vertu de la disposition de l'alinéa 2. Dans ce cas, les taxes déjà payées sont restituées. Si l'opposant ne demande pas de classer sans suite son opposition, celle-ci est réputée avoir été introduite dans le délai prescrit.

Règle 1.6

Enregistrement

1. L'Office enregistre le dépôt en indiquant les données suivantes:
 - a) le numéro de l'enregistrement;
 - b) les indications visées à la règle 1.5, alinéa 1^{er};
 - c) la date à laquelle l'enregistrement expire;
 - d) la date d'enregistrement de la marque.
2. L'Office exécute sans délai les décisions judiciaires visées aux articles 2.12 et 2.17 de la Convention, dès qu'elles ne sont plus susceptibles d'opposition, d'appel ou de pourvoi en cassation.
3. Vaut date d'enregistrement la date à laquelle l'Office constate que le dépôt satisfait à toutes les conditions fixées dans la Convention et le présent règlement.

Règle 1.7

Enregistrement accéléré

1. La demande de procéder sans délai à l'enregistrement du dépôt visée à l'article 2.8, alinéa 2, de la Convention peut être faite lors du dépôt ou pendant la procédure d'enregistrement.
2. L'Office publie ces enregistrements, en mentionnant les éléments visés à la règle 1.6.
3. Le cas échéant, la publication visée à l'alinéa 2 mentionne la date à laquelle expire le délai pour introduire une opposition contre la marque. Les alinéas 2 et 3 de la règle 1.5 sont applicables.
4. L'Office publie ses décisions de procéder à la radiation de l'enregistrement en vertu des dispositions de l'article 2.8, alinéa 2, de la Convention. Cette publication est effectuée dès que la décision de radiation n'est plus susceptible d'opposition, d'appel ou de pourvoi en cassation.

Règle 1.8

Dépôts internationaux

1. Vaut date d'enregistrement des dépôts internationaux de marques avec désignation du Benelux la date de la publication par le Bureau

door het Internationaal Bureau van de door het Bureau verzonden verklaring bedoeld in regel 17, lid 6, a, i van het gemeenschappelijk uitvoeringsreglement bij de Overeenkomst en het Protocol van Madrid.

2. In uitzondering op het in het vorige lid bepaalde geldt, indien de houder van het internationale depot het Bureau verzoekt om ingevolge artikel 2.10, lid 3, van het Verdrag zijn depot onverwijld in te schrijven, de dag waarop het verzoek tot inschrijving aan het Bureau werd gedaan als datum van inschrijving. Het Bureau publiceert deze.

3. Indien het Bureau het Internationaal Bureau een kennisgeving op basis van artikel 2.13 lid 2, 2.18 lid 2 of 2.36 lid 2 van het Verdrag heeft toegezonden geldt als datum van inschrijving de datum van de publicatie door het Internationaal Bureau van de door het Bureau verzonden verklaring van op opheffing van de weigering, als bedoeld in regel 17, lid 5, a, i of ii van het van het gemeenschappelijk uitvoeringsreglement bij Overeenkomst en Protocol van Madrid. Indien er verschillende gronden voor weigering van toepassing zijn geweest en indien deze op verschillende tijdstippen werden opgeheven geldt de datum van de laatste publicatie door het Internationaal Bureau van een door het Bureau toegestuurde verklaring van opheffing van de weigering als datum van inschrijving.

Regel 1.9

Vernieuwing

1. Het verzoek tot vernieuwing van een Beneluxinschrijving wordt ingediend bij het Bureau en geschiedt bij voorkeur door terugzending van een door de verzoeker ondertekend exemplaar van de in artikel 2.9, lid 5, van het Verdrag bedoelde herinneringsbrief of, indien daarvan geen gebruik wordt gemaakt, door indiening van een door de verzoeker ondertekend document, dat de volgende gegevens dient te bevatten:

- a. de naam en het adres van de houder van het merk;
- b. in voorkomend geval, naam en adres van de gemachtigde of het correspondentieadres bedoeld in regel 3.6;
- c. indien de opgave van de waren en diensten wordt beperkt sedert de laatste publicatie, de opgave van de waren en diensten, waarin deze nauwkeurig omschreven moeten zijn, zoveel mogelijk met gebruikmaking van de bewoordingen van de alfabetische lijst van de internationale classificatie van waren en diensten, bedoeld in de Overeenkomst van Nice; in ieder geval dienen de waren en diensten overeenkomstig de klassen en in volgorde van deze klassen in genoemde classificatie te worden gerangschikt;
- d. het nummer van de inschrijving.

2. Bij het verzoek tot vernieuwing dient betaling van de daarvoor verschuldigde rechten te worden verricht.

international de la déclaration envoyée par l'Office, telle que visée à la règle 17, alinéa 6, a, i), du règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole de Madrid.

2. Par dérogation à la disposition de l'alinéa précédent, vaut date d'enregistrement la date à laquelle la demande d'enregistrement a été faite à l'Office, si le titulaire du dépôt international demande à l'Office de procéder sans délai à l'enregistrement en vertu de l'article 2.10, alinéa 3, de la Convention. L'Office publie ce dernier.

3. Si l'Office a envoyé au Bureau international une communication en vertu des articles 2.13, alinéa 2, 2.18, alinéa 2, ou 2.36, alinéa 2, de la Convention, vaut date d'enregistrement la date de la publication par le Bureau international de la déclaration de retrait du refus envoyée par l'Office, telle que visée à la règle 17, alinéa 5, a, i) ou ii), du règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole de Madrid. Si différents motifs de refus ont trouvé à s'appliquer et qu'ils ont été retirés à des moments différents, vaut date d'enregistrement la date de la dernière publication par le Bureau international d'une déclaration de retrait du refus envoyée par l'Office.

Règle 1.9

Renouvellement

1. La requête de renouvellement d'un enregistrement Benelux s'opère auprès de l'Office et s'effectue de préférence au moyen d'un renvoi d'un exemplaire du rappel visé à l'article 2.9, alinéa 5, de la Convention, signé par le requérant ou, à défaut, au moyen d'un document signé par le requérant, et qui doit contenir les données suivantes:

- a) le nom et l'adresse du titulaire de la marque;
- b) le cas échéant, le nom et l'adresse du mandataire ou l'adresse postale visée à la règle 3.6;
- c) si elle est limitée par rapport à la dernière publication, la liste des produits et services rédigée en termes précis et autant que possible, par les termes de la liste alphabétique de la classification internationale des produits et services, prévue par l'Arrangement de Nice; en tout cas, les produits et services doivent être groupés selon les classes et dans l'ordre de celles-ci dans ladite classification;

- d) le numéro de l'enregistrement.

2. Le paiement des taxes dues à cet effet doit être effectué lors de la requête de renouvellement.

3. Het verzoek tot vernieuwing wordt geacht bij het Bureau te zijn ingediend zodra aan de vereisten van lid 1 of lid 2 is voldaan. Dit ontslaat de verzoeker niet van zijn verplichting aan beide leden te voldoen.

Regel 1.10

Regularisatie vernieuwing

1. Indien bij het verzoek tot vernieuwing niet is voldaan aan het bepaalde in de regels 1.9, 3.3 en 3.6, stelt het Bureau de verzoeker onverwijld daarvan in kennis en geeft hem de gelegenheid alsnog aan deze vereisten te voldoen. Onverminderd het bepaalde in regel 1.18, lid 6, bedraagt de termijn hiervoor minimaal een maand. Deze termijn kan ambtshalve en zal op verzoek worden verlengd, zonder dat een tijdvak van zes maanden na de datum van verzending van de eerste kennisgeving wordt overschreden.

2. Indien binnen deze termijn niet aan de vereisten is voldaan, wordt het vernieuwingsverzoek buiten behandeling gelaten.

3. Bij de vernieuwing past het Bureau de meest recente versie van de classificatie van de Overeenkomst van Nice toe.

Regel 1.11

Inschrijving vernieuwing

1. Het Bureau schrijft de vernieuwingen in door toevoeging aan de inschrijving van de datum van de vernieuwing en de datum waarop de geldigheidsduur van de inschrijving verstrijkt.

2. Het Bureau zendt de houder onverwijld een bewijs van vernieuwing van de inschrijving toe.

HOOFDSTUK 2

AANVRAAG OM INTERNATIONALE INSCHRIJVING EN OM VERNIEUWING VAN DE INTERNATIONALE INSCHRIJVING

Regel 1.12

Internationale aanvragen en vernieuwingen

1. Ieder die de voorwaarden vervult van de Overeenkomst of het Protocol van Madrid kan bescherming van zijn merk verkrijgen in daarbij aangesloten landen. Daartoe moet bij het Bureau een aanvraag ingediend worden voor een internationale inschrijving of tot uitbreiding van de bescherming tot andere landen. De vernieuwing van de internationale inschrijving kan worden gevraagd door tussenkomst van het Bureau, of rechtstreeks bij het Internationaal Bureau.

3. La requête de renouvellement est réputée être introduite auprès de l'Office dès qu'il est satisfait aux conditions visées aux alinéas 1 ou 2. Ceci ne dispense pas le requérant de son obligation de satisfaire aux deux alinéas.

Règle 1.10

Régularisation du renouvellement

1. Si, lors de la requête de renouvellement, il n'est pas satisfait aux dispositions des règles 1.9, 3.3 et 3.6, l'Office en avertit le requérant sans retard et lui donne la faculté d'y satisfaire. Sans préjudice des dispositions de la règle 1.18, alinéa 6, le délai à cette fin est d'au moins un mois. Ce délai peut être prolongé d'office et le sera sur demande, sans excéder six mois à compter de la date de l'envoi du premier avertissement.

2. Si la régularisation n'intervient pas dans le délai précité, la requête de renouvellement est classée sans suite.

3. Au moment du renouvellement, l'Office applique la version la plus récente de la classification de l'Arrangement de Nice.

Règle 1.11

Enregistrement du renouvellement

1. L'Office enregistre les renouvellements en ajoutant à l'enregistrement la date du renouvellement et la date à laquelle l'enregistrement expire.

2. L'Office envoie sans délai un certificat de renouvellement de l'enregistrement au titulaire.

CHAPITRE 2

DEMANDE D'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL ET DE SON RENOUVELLEMENT

Règle 1.12

Demandes et renouvellements internationaux

1. Toute personne se trouvant dans les conditions prévues par l'Arrangement ou le Protocole de Madrid, peut s'assurer la protection de sa marque dans les pays membres. A cette fin, elle doit adresser à l'Office une demande d'enregistrement international ou d'extension territoriale de la protection. Le renouvellement d'un enregistrement international peut être demandé soit par l'intermédiaire de l'Office soit directement auprès du Bureau international.

2. De aanvraag geschiedt door het indienen van een document, dat de aanduidingen bevat voorgeschreven in het gemeenschappelijk uitvoeringsreglement van de Overeenkomst en het Protocol van Madrid, zo nodig met toevoeging van de stukken voorgeschreven in bedoeld uitvoeringsreglement.

3. Ten aanzien van deze aanvragen en van verzoeken tot wijziging van de internationale inschrijving vinden de regels 3.1, 3.3, 3.6 en 3.7 overeenkomstige toepassing.

4. Bij deze aanvragen en verzoeken dient betaling van de ingevolge de Overeenkomst en het Protocol van Madrid verschuldigde rechten te worden verricht, voor zover deze niet rechtstreeks aan het Internationaal Bureau worden voldaan, alsmede betaling van het bemiddelingsrecht voor het Bureau, indien dit verschuldigd is.

5. Het Bureau zendt de in deze regel bedoelde aanvragen en verzoeken, die aan de in deze regel bedoelde vereisten voldoen, onverwijld door aan het Internationaal Bureau.

6. De datum van de aanvraag is de datum van ontvangst van de aanvraag door het Bureau.

7. Onverminderd het bepaalde in lid 6 kan de datum van een aanvraag gebaseerd op de Overeenkomst van Madrid geen eerdere zijn dan de datum van inschrijving van het Beneluxmerk. Het Bureau verschuift in dat geval de datum van de aanvraag naar de datum van inschrijving van het Beneluxmerk.

8. Onverminderd het bepaalde in lid 6 en 7 stelt het Internationaal Bureau de datum van de aanvraag vast op het moment van ontvangst van de aanvraag bij het Internationaal Bureau indien er tussen het moment van ontvangst door het Internationaal Bureau en ontvangst door het Bureau meer dan twee maanden zijn verstreken.

Regel 1.13

Taalgebruik voor aanvragen gebaseerd op het Protocol van Madrid

In afwijking van het bepaalde in regel 3.3 kunnen de in dit hoofdstuk bedoelde aanvragen en verzoeken ingevolge het Protocol van Madrid ook worden gesteld in het Engels.

Regel 1.14

Omzetting

De aanvraag om inschrijving zoals bedoeld in artikel 9quinquies van het Protocol van Madrid moet vergezeld zijn van een bewijs van de doorhaling van de internationale inschrijving.

2. La demande s'opère par la production d'un document qui contient toutes les indications exigées par le règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole de Madrid et est accompagné, s'il y a lieu, des pièces prévues par ledit règlement d'exécution.

3. Les règles 3.1, 3.3, 3.6 et 3.7 sont applicables à ces demandes ainsi qu'aux requêtes de modification d'un enregistrement international.

4. Lors de ces demandes et requêtes, le paiement des émoluments prévus par l'Arrangement et le Protocole de Madrid doit être effectué, pour autant que ces émoluments ne soient pas directement acquittés auprès du Bureau international, ainsi que le paiement de la taxe d'intervention de l'Office, lorsque la taxe est due.

5. L'Office fait immédiatement parvenir au Bureau international toute demande ou requête qui satisfait aux conditions de la présente règle.

6. La date de la demande est celle de sa réception par l'Office.

7. Sans préjudice des dispositions de l'alinéa 6, la date d'une demande basée sur l'Arrangement de Madrid ne peut être antérieure à la date de l'enregistrement de la marque Benelux. L'Office reporte dans ce cas la date de la demande à la date d'enregistrement de la marque Benelux.

8. Sans préjudice des dispositions des alinéas 6 et 7, le Bureau international fixe la date de la demande au moment de la réception de la demande auprès du Bureau international lorsque plus de deux mois se sont écoulés entre le moment de la réception par le Bureau international et la réception par l'Office.

Règle 1.13

Emploi des langues pour les demandes basées sur le Protocole de Madrid

Par dérogation aux dispositions de la règle 3.3, les demandes et les requêtes en vertu du Protocole de Madrid visées dans le présent chapitre peuvent également être établies en langue anglaise.

Règle 1.14

Transformation

La demande d'enregistrement visée à l'article 9quinquies du Protocole de Madrid doit être accompagnée d'une pièce justificative de la radiation de l'enregistrement international.

HOOFDSTUK 3

WEIGERING EN OPPOSITIE

Regel 1.15

Bezwaartermijn weigering

1. De termijn bedoeld in artikel 2.11, lid 3, en 2.13, lid 2, van het Verdrag om te antwoorden op de voorlopige weigering, bedraagt ten minste een maand; deze termijn kan ambtshalve en zal op verzoek worden verlengd, zonder dat een tijdvak van zes maanden na de datum van verzending van de eerste kennisgeving wordt overschreden.

2. In voorkomend geval dient een deposant die zich tegen de voorlopige weigering verzet binnen de in lid 1 genoemde termijn eveneens te voldoen aan de vereisten van regel 3.6 en 3.7.

3. Het Bureau geeft onverwijld uitvoering aan de in artikel 2.12, lid 1, van het Verdrag bedoelde rechterlijke beslissingen zodra zij niet meer vatbaar zijn voor voorziening in cassatie.

Regel 1.16

Oppositiegegevens

1. De oppositie wordt ingediend door middel van een document, dat de volgende gegevens bevat:

- a. de naam van opposant;
- b. in voorkomend geval, de vermelding dat opposant optreedt in de hoedanigheid van licentiehouders van het oudere merk;
- c. gegevens ter identificatie van het oudere merk;
- d. de waren of diensten van het ingeroepen oudere merk waarop de oppositie berust. Indien een dergelijke vermelding ontbreekt wordt de oppositie verondersteld te berusten op alle waren en diensten waarop het oudere merk betrekking heeft;
- e. gegevens ter identificatie van het merk waartegen de oppositie is gericht;
- f. de waren of diensten waartegen de oppositie is gericht. Indien een dergelijke vermelding ontbreekt, wordt de oppositie verondersteld te zijn gericht tegen alle waren en diensten waarop het geopponeerde merk betrekking heeft;
- g. de voorkeuren betreffende het taalgebruik.

2. In voorkomend geval dienen stukken te worden overgelegd die de bevoegdheid van de licentiehouders aantonen.

3. Op het document dienen in voorkomend geval naam en adres van de gemachtigde of het in regel 3.6 bedoelde correspondentieadres te worden vermeld.

CHAPITRE 3

REFUS ET OPPOSITION

Règle 1.15

Délai de réponse au refus

1. Le délai visé aux articles 2.11, alinéa 3, et 2.13, alinéa 2, de la Convention pour répondre à l'avis de refus provisoire est d'au moins un mois; ce délai peut être prolongé d'office et le sera sur demande, sans excéder six mois à compter de la date de l'envoi de la première communication.

2. Le cas échéant, le déposant qui s'oppose au refus provisoire doit, dans le délai fixé à l'alinéa 1^{er}, satisfaire également aux conditions des règles 3.6 et 3.7.

3. L'Office exécute sans délai les décisions judiciaires visées à l'article 2.12, alinéa 1^{er}, de la Convention dès qu'elles ne sont plus susceptibles d'un pourvoi en cassation.

Règle 1.16

Éléments de l'opposition

1. L'opposition est introduite sur base d'un document qui comporte les éléments suivants:

- a) le nom de l'opposant;
- b) le cas échéant, la mention que l'opposant agit en qualité de licencié de la marque antérieure;
- c) les références permettant l'identification de la marque antérieure;
- d) les produits ou services de la marque antérieure invoquée sur laquelle repose l'opposition. Si pareille mention est absente, l'opposition est présumée reposer sur tous les produits et services sur lesquels porte la marque antérieure;
- e) les références permettant l'identification de la marque contre laquelle l'opposition est dirigée;
- f) les produits ou services contre lesquels l'opposition est dirigée. Si pareille mention est absente, l'opposition est présumée être dirigée contre tous les produits et services sur lesquels porte la marque faisant l'objet de l'opposition;
- g) les préférences concernant l'emploi des langues.

2. Le cas échéant, les pièces établissant la qualité du licencié doivent être transmises.

3. Le cas échéant, le nom et l'adresse du mandataire ou l'adresse postale visée à la règle 3.6 doivent être mentionnés sur le document.

4. De in lid 1, sub d en f, bedoelde gegevens kunnen door enkele opgave van de nummers van de betreffende waren- of dienstenklassen worden vermeld. De waren of diensten waarop de oppositie berust of waartegen deze is gericht kunnen tot het moment van de in regel 1.17, lid 1, sub i, bedoelde beslissing door de opposant worden beperkt.

Regel 1.17

Verloop procedure

1. De oppositie wordt volgens de volgende procedure behandeld:
 - a. het Bureau beslist overeenkomstig regel 1.18 of de oppositie ontvankelijk is en stelt partijen of, in het in artikel 2.18 van het Verdrag bedoelde geval, de opposant en het Internationaal Bureau hiervan in kennis;
 - b. de procedure vangt twee maanden na de kennisgeving van ontvankelijkheid aan op voorwaarde dat de voor de oppositie verschuldigde rechten volledig zijn betaald. Het Bureau stuurt partijen een mededeling van aanvang van de procedure;
 - c. de opposant beschikt over een termijn van twee maanden vanaf de onder b bedoelde mededeling van aanvang van de procedure om de oppositie met argumenten en stukken ter ondersteuning daarvan te onderbouwen en, in voorkomend geval, stukken over te leggen waaruit de algemene bekendheid van het oudere merk blijkt. Bij gebreke daarvan wordt de oppositie verder buiten behandeling gelaten. Argumenten die ingediend werden voor de aanvang van de procedure worden geacht bij de aanvang van de procedure te zijn ingediend;
 - d. het Bureau stuurt de argumenten van opposant naar de verweerder, en stelt hem een termijn van twee maanden om schriftelijk te reageren en eventueel bewijzen van gebruik te vragen;
 - e. in voorkomend geval wordt opposant een termijn van twee maanden gesteld om de gevraagde bewijzen van gebruik over te leggen danwel te motiveren dat er een geldige reden voor niet-gebruik bestaat overeenkomstig artikel 2.26 lid 2 van het Verdrag. Indien het merk slechts voor een deel van de waren en/of diensten waarvoor het is ingeschreven werd gebruikt wordt de beslissing van het Bureau gebaseerd op basis van de waren en diensten waarvoor het gebruik werd aangetoond;
 - f. indien er bewijzen van gebruik worden overgelegd zendt het Bureau deze door naar de verweerder en stelt hem een termijn van twee maanden om schriftelijk te reageren op de bewijzen van gebruik en, indien deze dit bij de onder d bedoelde gelegenheid nog niet had gedaan, op de argumenten van opposant;
 - g. indien het Bureau daartoe gronden aanwezig acht kan het een of meer partijen verzoeken om binnen een daartoe gestelde termijn aanvullende argumenten of stukken in te dienen;
 - h. er kan een mondelinge behandeling worden gehouden overeenkomstig regel 1.27; .

4. Les données visées à l'alinéa 1^{er}, sous d et f, peuvent être mentionnées en indiquant seulement les numéros des classes de produits ou de services. Les produits ou services sur lesquels repose l'opposition ou contre lesquels celle-ci est dirigée peuvent être limités par l'opposant jusqu'au moment de la décision visée à la règle 1.17, alinéa 1^{er}, sous i.

Règle 1.17

Déroulement de la procédure

1. L'opposition est instruite selon la procédure ci-après:

a) l'Office décide conformément à la règle 1.18 si l'opposition est recevable et en informe les parties ou, dans le cas visé à l'article 2.18 de la Convention, l'opposant et le Bureau international;

b) la procédure commence deux mois après la notification de recevabilité à condition que les taxes dues pour l'opposition aient été payées intégralement. L'Office adresse aux parties un avis relatif au début de la procédure;

c) l'opposant dispose d'un délai de deux mois à compter de l'avis de début de la procédure visé sous b pour étayer l'opposition avec des arguments et pièces à l'appui de ceux-ci et, le cas échéant, pour produire des pièces établissant la notoriété de la marque antérieure. A défaut, l'opposition est classée sans suite. Les arguments introduits avant le début de la procédure sont réputés avoir été introduits au début de la procédure;

d) l'Office envoie les arguments de l'opposant au défendeur et lui impartit un délai de deux mois pour répondre par écrit et demander éventuellement des preuves d'usage;

e) le cas échéant, un délai de deux mois est imparti à l'opposant pour produire les preuves d'usage demandées ou pour justifier qu'il y a un juste motif au non-usage conformément à l'article 2.26, alinéa 2, de la Convention. Si la marque n'a été utilisée que pour une partie des produits ou services pour lesquels elle est enregistrée, la décision de l'Office est basée sur les produits et services pour lesquels l'usage a été prouvé;

f) si des preuves d'usage sont produites, l'Office les transmet au défendeur et lui impartit un délai de deux mois pour réagir par écrit aux preuves d'usage et, s'il ne l'avait pas encore fait à l'occasion visée sous d, aux arguments de l'opposant;

g) s'il considère que cela se justifie, l'Office peut demander à une ou plusieurs parties de déposer des arguments ou pièces complémentaires dans un délai fixé à cet effet;

h) une procédure orale peut être organisée conformément à la règle 1.27;

i. het Bureau neemt een beslissing. Indien een oppositie die op verscheidene oudere merken berust op basis van één van deze merken wordt toegewezen, neemt het Bureau over de overige ingeroepen merken geen beslissing.

2. In voorkomend geval dient verweerder, binnen de in lid 1 sub d gestelde termijn, een gemachtigde aan te wijzen of een correspondentieadres zoals bedoeld in regel 3.6 aan te geven.

Regel 1.18

Ontvankelijkheidsvereisten

1. De oppositie is ontvankelijk wanneer zij is ingediend binnen de in artikel 2.14, lid 1, of 2.18, lid 1, van het Verdrag genoemde termijn, voldoet aan de voorwaarden bedoeld in regel 1.16, lid 1, sub a tot en met f, van dit reglement, en artikel 2.14, lid 4, van het Verdrag.

2. Voor het vaststellen van de ontvankelijkheid van de oppositie is aan het vereiste van artikel 2.14, lid 4, van het Verdrag voldaan indien 40% van de verschuldigde rechten is voldaan.

3. Onverminderd het bepaalde in het vorige lid kan bij indiening het totale verschuldigde recht voor het indienen van de oppositie worden betaald. Het vorige lid laat onverlet dat het totale verschuldigde recht voor het einde van de termijn bepaald in regel 1.17, lid 1, sub b, dient te zijn voldaan.

4. Indien de oppositie is gebaseerd op meer merken dan waarvoor de rechten zijn betaald, wordt de oppositie in behandeling genomen maar worden alleen de merken in aanmerking genomen waarvoor de rechten betaald zijn, volgens de volgorde zoals bij indiening van de oppositie vermeld.

5. Indien de ingevolge regel 1.16, lid 1, sub a en b, verstrekte gegevens niet overeenstemmen met de geregistreerde gegevens van een ingevolge 1.16, lid 1, sub c, ingeroepen Beneluxmerk, wordt de ingediende oppositie door het Bureau tevens opgevat als een verzoek tot aantekening van een wijziging in het register. Het bepaalde in regel 3.1 is van overeenkomstige toepassing met dien verstande dat de termijn bepaald in regel 3.1, lid 5, maximaal twee weken bedraagt.

6. Indien de geldigheid van het ingeroepen Beneluxmerk voor het einde van de termijn voor het instellen van oppositie verstrijkt wordt de ingediende oppositie door het Bureau tevens opgevat als een verzoek tot vernieuwing van het merk. Het bepaalde in regel 1.10 is van overeenkomstige toepassing met dien verstande dat de termijn bepaald in regel 1.10, lid 1, maximaal twee weken bedraagt.

i) l'Office prend une décision. Si une opposition qui repose sur plusieurs marques antérieures est admise sur base d'une de ces marques, l'Office ne statue pas sur les autres marques invoquées.

2. Le cas échéant, le défendeur doit, dans le délai fixé à l'alinéa 1^{er}, sous d, constituer un mandataire ou indiquer une adresse postale visée à la règle 3.6.

Règle 1.18

Conditions de recevabilité

1. L'opposition est recevable si elle est introduite dans le délai prévu à l'article 2.14, alinéa 1^{er}, ou à l'article 2.18, alinéa 1^{er}, de la Convention, satisfait aux conditions visées à la règle 1.16, alinéa 1^{er}, sous a à f, du présent règlement, et à l'article 2.14, alinéa 4, de la Convention.

2. La condition prévue à l'article 2.14, alinéa 4, de la Convention pour déterminer la recevabilité de l'opposition est remplie si 40% des taxes dues ont été acquittés.

3. Sans préjudice de la disposition de l'alinéa précédent, le montant total dû pour l'introduction de l'opposition peut être payé lorsqu'elle est introduite. L'alinéa précédent ne porte pas préjudice à l'obligation d'acquitter la taxe totale due avant la fin du délai prévu par la règle 1.17, alinéa 1^{er}, sous b.

4. Si l'opposition est basée sur plus de marques que celles pour lesquelles les taxes ont été payées, l'opposition est instruite en prenant uniquement en considération les marques pour lesquelles les taxes ont été payées, en suivant l'ordre mentionné lors de l'introduction de l'opposition.

5. Si les éléments fournis en vertu de la règle 1.16, alinéa 1^{er}, sous a et b, ne correspondent pas aux éléments enregistrés d'une marque Benelux invoquée en vertu de la règle 1.16, alinéa 1^{er}, sous c, l'Office entend l'opposition introduite également comme une requête en vue d'inscrire une modification dans le registre. Les dispositions de la règle 3.1 sont applicables, étant entendu que le délai fixé dans la règle 3.1, alinéa 5, est de deux semaines maximum.

6. Si la validité de la marque Benelux invoquée expire avant la fin du délai pour introduire une opposition, l'Office entend l'opposition introduite également comme une requête de renouvellement de la marque. Les dispositions de la règle 1.10 sont applicables, étant entendu que le délai fixé à la règle 1.10, alinéa 1^{er}, est de deux semaines maximum.

Regel 1.19

Regularisatie oppositie

1. Indien het Bureau vaststelt dat de akte van oppositie niet voldoet aan andere vereisten dan die bedoeld in regel 1.18, doet hij hiervan mededeling aan de opposant en stelt hem een termijn van twee maanden om de vastgestelde gebreken op te heffen. Indien deze gebreken niet tijdig worden opgeheven, wordt de oppositie verder buiten behandeling gelaten.

2. Indien het Bureau vaststelt dat andere door partijen ingediende stukken dan bedoeld in lid 1 niet voldoen aan de in dit reglement bedoelde vereisten, doet hij hiervan mededeling aan de betreffende partij en stelt hem een termijn van twee maanden om de vastgestelde gebreken op te heffen. Indien deze gebreken niet tijdig worden opgeheven, wordt het betreffende stuk geacht niet te zijn ingediend.

3. Indien op het moment van aanvang van de procedure, zoals bepaald in regel 1.17, lid 1, sub b, de voor de oppositie verschuldigde rechten niet volledig zijn voldaan wordt de oppositie verder buiten behandeling gelaten.

Regel 1.20

Proceduretaal

1. De proceduretaal is een van de talen van het Bureau: het Nederlands of het Frans. Zij wordt vastgesteld op de volgende wijze:

- a. de proceduretaal is de taal van het depot van verweerder. Niettemin, indien dit depot een internationaal depot is, is de proceduretaal de taal van het Bureau die wordt gekozen door de verweerder binnen een termijn van een maand na de datum van de kennisgeving van ontvankelijkheid. Bij het uitblijven van een keuze is de proceduretaal het Frans;
- b. in afwijking van het onder a bepaalde kunnen partijen gezamenlijk kiezen voor de andere taal van het Bureau.

2. De in lid 1, sub b, vermelde keuze voor een proceduretaal wordt gemaakt als volgt:

- a. de opposant geeft bij de akte van oppositie de taal van het Bureau aan die zijn voorkeur heeft als proceduretaal;
- b. indien de verweerder zich kan verenigen met de taalkeuze van opposant deelt hij dit binnen een termijn van een maand na de datum van de kennisgeving van ontvankelijkheid van de oppositie mede.

3. Het Bureau deelt de proceduretaal mede aan partijen.

4. De oppositiebeslissing wordt opgesteld in de proceduretaal.

Règle 1.19

Régularisation de l'opposition

1. Si l'Office constate que l'acte d'opposition ne satisfait pas aux conditions autres que celles visées à la règle 1.18, il en informe l'opposant en l'invitant à remédier aux irrégularités constatées dans un délai de deux mois. S'il n'est pas remédié aux dites irrégularités dans le délai, l'opposition est classée sans suite.

2. Si l'Office constate que d'autres pièces déposées par les parties que celles visées à l'alinéa 1^{er} ne satisfont pas aux dispositions du présent règlement, il en informe la partie concernée en l'invitant à remédier aux irrégularités constatées dans un délai de deux mois. S'il n'est pas remédié aux dites irrégularités dans le délai imparti, la pièce concernée est réputée ne pas avoir été introduite.

3. Si les taxes dues pour l'opposition n'ont pas été acquittées intégralement au moment du début de l'opposition comme prévu par la règle 1.17, alinéa 1^{er}, sous b, l'opposition est classée sans suite.

Règle 1.20

Langue de la procédure

1. La langue de la procédure est l'une des langues de l'Office: le néerlandais ou le français. Elle se détermine comme suit:

a) la langue de la procédure est la langue du dépôt du défendeur. Néanmoins, si ce dépôt est un dépôt international, la langue de la procédure est la langue de l'Office choisie par le défendeur dans un délai d'un mois à partir de la date de la notification de recevabilité, et à défaut de choix le français;

b) par dérogation à ce qui est stipulé sous a, les parties peuvent, de commun accord, opter pour l'autre langue de l'Office.

2. Le choix d'une langue de procédure prévu à l'alinéa 1^{er}, sous b, est opéré comme suit:

a) l'opposant indique dans l'acte d'opposition la langue de l'Office qu'il préfère comme langue de la procédure;

b) si le défendeur accepte le choix de la langue de l'opposant, il le communique dans un délai d'un mois à partir de la date de la notification de recevabilité de l'opposition.

3. L'Office communique aux parties la langue de la procédure.

4. La décision d'opposition est rédigée dans la langue de la procédure.

Regel 1.21

Vertaling

1. De vaststelling van de proceduretaal laat onverlet de mogelijkheid van partijen om zich in de oppositieprocedure te bedienen van de andere taal van het Bureau dan de proceduretaal.
2. Indien een van de partijen argumenten indient in de taal van het Bureau die niet de proceduretaal is, vertaalt het Bureau deze argumenten in de proceduretaal, tenzij de wederpartij heeft aangegeven geen prijs te stellen op vertaling.
3. Op verzoek van een partij vertaalt het Bureau de in de proceduretaal ingediende argumenten van de wederpartij in de andere taal van het Bureau.
4. Op verzoek van een partij vertaalt het Bureau de oppositiebeslissing in de andere taal van het Bureau.
5. Vertaling kan worden verzocht bij indiening van de akte van oppositie of bij de mededeling van verweerder als bedoeld in regel 1.20, lid 2, sub b.
6. Onverminderd het bepaalde in regel 1.22 worden argumenten die niet in een van de talen van het Bureau zijn ingediend als niet-ingediend beschouwd.
7. Indien argumenten ingevolge deze regel door het Bureau worden vertaald, geldt het document in de taal waarin het werd ingediend als authentiek.

Regel 1.22

Gebruik van het Engels

1. De vaststelling van de proceduretaal laat onverlet dat partijen de mogelijkheid hebben in de oppositieprocedure argumenten in het Engels uit te wisselen, indien zij dit gezamenlijk wensen.
2. De gezamenlijke keuze voor gebruik van het Engels wordt als volgt gedaan:
 - a. opposant geeft bij indiening van de akte van oppositie aan dat hij zich, indien verweerder hiermee akkoord gaat, in het Engels wenst uit te drukken;
 - b. verweerder maakt bij zijn mededeling als bedoeld in regel 1.20, lid 2, sub b, kenbaar dat hij met het gebruik van het Engels akkoord gaat.
3. Indien het Bureau vaststelt dat er een gezamenlijke keuze voor het gebruik van het Engels is gemaakt wordt dit medegedeeld aan partijen.
4. In geval van een gezamenlijke keuze voor het Engels:

Règle 1.21

Traduction

1. La détermination d'une langue de la procédure n'affecte pas la faculté des parties de se servir de l'autre langue de l'Office que la langue de la procédure dans la procédure d'opposition.
2. Si l'une des parties introduit des arguments dans la langue de l'Office qui n'est pas la langue de la procédure, l'Office traduit ces arguments dans la langue de la procédure, sauf si la partie adverse a indiqué qu'elle ne souhaite pas de traduction.
3. A la demande d'une partie, l'Office traduit dans l'autre langue de l'Office les arguments de la partie adverse introduits dans la langue de la procédure.
4. A la demande d'une partie, l'Office traduit la décision d'opposition dans l'autre langue de l'Office.
5. La traduction peut être demandée lors du dépôt de l'acte d'opposition ou lors de la communication du défendeur visée à la règle 1.20, alinéa 2, sous b.
6. Sans préjudice de la règle 1.22, les arguments qui ne sont pas introduits dans une des langues de l'Office sont réputés ne pas avoir été introduits.
7. Si les arguments sont traduits par l'Office en vertu du présent article, le document introduit dans la langue originale fait foi.

Règle 1.22

Emploi de la langue anglaise

1. La détermination d'une langue de la procédure n'affecte pas la faculté des parties d'échanger des arguments en langue anglaise dans la procédure d'opposition, si elles le souhaitent conjointement.
2. Le choix conjoint de la langue anglaise est opéré comme suit:
 - a) l'opposant indique lors du dépôt de l'acte d'opposition qu'il souhaite s'exprimer en anglais, si le défendeur y consent;
 - b) le défendeur déclare dans sa communication visée à la règle 1.20, alinéa 2, sous b, qu'il consent à l'emploi de la langue anglaise.
3. Si l'Office constate qu'un choix conjoint est fait de la langue anglaise, il en informe les parties.
4. En cas de choix conjoint de la langue anglaise:

- a. worden argumenten die in een andere taal worden ingediend als niet-ingediend beschouwd;
- b. verricht het Bureau geen vertaling van de argumenten van partijen.

Regel 1.23

Wijziging taalkeuze

1. Tot de aanvang van de procedure kunnen de ingevolge de regels 1.20 en 1.22 gemaakte keuzen op gezamenlijk verzoek van partijen worden gewijzigd.
2. Gedurende de oppositieprocedure kan elke partij schriftelijk te kennen geven niet langer prijs te stellen op vertaling door het Bureau bedoeld in regel 1.21.

Regel 1.24

Taal stukken ter ondersteuning argumenten of gebruik

Het bepaalde in de regels 1.20 tot en met 1.23 laat onverlet dat stukken die dienen ter ondersteuning van argumenten of om gebruik van een merk aan te tonen, in hun oorspronkelijke taal kunnen worden ingediend. De stukken worden slechts in aanmerking genomen indien het Bureau oordeelt dat deze, gezien de reden van indiening, voldoende begrijpelijk zijn.

Regel 1.25

Beginsel van hoor en wederhoor

De inachtneming van het beginsel van hoor en wederhoor als bedoeld in artikel 2.16, lid 1, van het Verdrag houdt met name in dat:

- a. een afschrift van elk relevant stuk dat bij het Bureau door een partij wordt ingediend naar de andere partij wordt verzonden, ook indien de oppositie niet ontvankelijk is. Indien ingediende argumenten ingevolge het bepaalde in regel 1.21 door het Bureau worden vertaald zal doorzending plaatsvinden tezamen met deze vertaling;
- b. een afschrift van elk relevant stuk dat het Bureau aan een partij zendt tevens aan de andere partij wordt gezonden;
- c. de oppositiebeslissing slechts kan worden genomen op gronden waartegen de partijen verweer hebben kunnen voeren;
- d. feiten waarop de wederpartij niet heeft gereageerd als niet betwist worden beschouwd;
- e. het oppositieonderzoek beperkt is tot de door partijen aangevoerde argumenten, feiten en bewijsmiddelen;
- f. de oppositiebeslissing schriftelijk opgesteld, gemotiveerd en naar partijen gestuurd wordt.

- a) les arguments introduits dans une autre langue sont réputés ne pas avoir été introduits;
- b) l'Office n'effectue aucune traduction des arguments des parties.

Règle 1.23

Modification du choix de la langue

1. Les choix opérés en vertu des règles 1.20 et 1.22 peuvent être modifiés jusqu'au début de la procédure sur demande conjointe des parties.
2. Pendant la procédure d'opposition, chaque partie peut informer l'Office par écrit qu'elle ne souhaite plus la traduction effectuée par l'Office visée à la règle 1.21.

Règle 1.24

Langue des pièces servant à étayer les arguments ou l'usage

Les dispositions des règles 1.20 à 1.23 ne font pas obstacle à ce que les pièces qui servent à étayer les arguments ou à prouver l'usage d'une marque puissent être déposées dans leur langue originale. Les pièces ne sont prises en considération par l'Office que si celui-ci les considère comme suffisamment compréhensibles, eu égard au motif pour lequel elles ont été introduites.

Règle 1.25

Principe du contradictoire

Le respect du principe du contradictoire mentionné à l'article 2.16, alinéa 1^{er}, de la Convention implique notamment que:

- a) une copie de toute pièce pertinente introduite à l'Office par une partie est transmise à l'autre partie, même si l'opposition n'est pas recevable. Si les arguments introduits sont traduits par l'Office en vertu des dispositions de la règle 1.21, la transmission s'effectuera en même temps que cette traduction;
- b) une copie de toute pièce pertinente que l'Office envoie à une partie est envoyée à l'autre partie;
- c) la décision d'opposition ne peut être fondée que sur des motifs sur lesquels les parties ont pu prendre position;
- d) les faits auxquels la partie adverse n'a pas réagi, sont considérés comme n'étant pas contestés;
- e) l'examen de l'opposition se limite aux arguments, faits et moyens de preuve invoqués par les parties;
- f) la décision d'opposition est écrite, motivée et transmise aux parties.

Regel 1.26

Opschorting

1. Indien de procedure ingevolge artikel 2.16, lid 2, van het Verdrag wordt opgeschort doet het Bureau hiervan mededeling aan partijen, onder vermelding van de grond van opschorting.
2. Indien de grond voor opschorting is opgeheven wordt de procedure voortgezet. Het Bureau deelt dit mede aan partijen, vermeldt hierbij welke handelingen op het betreffende moment in de procedure dienen te worden verricht en stelt hiervoor in voorkomend geval een aanvullende termijn.
3. Opschorting op gezamenlijk verzoek geschiedt voor een periode van twee maanden, en kan met telkens eenzelfde periode worden verlengd.
4. Indien de procedure is aangevangen, gaat de opschorting in op het moment dat het Bureau het gezamenlijk verzoek heeft ontvangen. Indien de procedure nog niet is aangevangen, wordt het gezamenlijk verzoek tot opschorting opgevat als een verlenging van de termijn van twee maanden na kennisgeving van de ontvankelijkheid bedoeld in regel 1.17, lid 1, sub b.
5. Voordat de procedure is aangevangen is opschorting op gezamenlijk verzoek gedurende de eerste twaalf maanden gratis. Voor verdere verlenging van de opschorting voor aanvang van de procedure, voor opschorting gedurende de procedure en de verlenging daarvan is een recht verschuldigd. Indien niet wordt betaald bij het verzoek tot opschorting stelt het Bureau daarvoor een termijn van een maand. Indien niet of te laat wordt betaald wordt de procedure overeenkomstig lid 2 voortgezet.
6. Opschorting van de oppositieprocedure ontheft partijen niet van de verplichtingen die zij hebben ingevolge regel 1.19.

Regel 1.27

Mondelinge behandeling

1. Een mondelinge behandeling kan ambtshalve of op verzoek van partijen worden gehouden indien het Bureau hiertoe gronden aanwezig acht.
2. De mondelinge behandeling verloopt volgens een door de Directeur-Generaal opgesteld reglement.

Regel 1.28

Meer opposities

1. Indien verscheidene opposities tegen een merk zijn ingediend kan het Bureau voor aanvang van de procedure besluiten een of meer oppo-

Règle 1.26

Suspension

1. Si la procédure est suspendue en application de l'article 2.16, alinéa 2, de la Convention, l'Office en informe les parties, en indiquant le motif de suspension.
2. S'il n'y a plus de motif de suspension, la procédure est poursuivie. L'Office en informe les parties, mentionne les opérations à accomplir au moment concerné de la procédure et fixe, le cas échéant, un délai complémentaire à cette fin.
3. La suspension sur demande conjointe vaut pour une période de deux mois et peut être prolongée chaque fois pour une période identique.
4. Si la procédure a débuté, la suspension prend cours au moment où l'Office a reçu la demande conjointe. Si la procédure n'a pas encore débuté, la demande conjointe de suspension est entendue comme une prolongation du délai de deux mois après la notification de recevabilité visée à la règle 1.17, alinéa 1, sous b.
5. Avant le début de la procédure, la suspension sur demande conjointe est gratuite pendant les douze premiers mois. Une taxe est due pour la prolongation ultérieure de la suspension avant le début de la procédure, pour la suspension pendant la procédure et la prolongation de celle-ci. Si elle n'est pas payée au moment de la demande de suspension, l'Office fixe un délai d'un mois à cette fin. Si elle n'est pas payée ou l'est tardivement, la procédure est poursuivie conformément à l'alinéa 2.
6. La suspension de la procédure d'opposition n'exempte pas les parties des obligations qui leur incombent en application de la règle 1.19.

Règle 1.27

Procédure orale

1. Une procédure orale peut être organisée d'office ou sur demande des parties, si l'Office considère que cela se justifie.
2. La procédure orale se déroule suivant un règlement fixé par le Directeur général.

Règle 1.28

Oppositions multiples

1. Lorsque plusieurs oppositions ont été formées à l'encontre d'une marque, l'Office peut décider, avant le début de la procédure, de traiter

sities die bij een eerste onderzoek de meeste kans op toewijzing lijken te hebben in behandeling te nemen. In dat geval kan het Bureau besluiten om de behandeling van de overige opposities uit te stellen. Het Bureau stelt de resterende opposanten in kennis van elke relevante beslissing die in de voortgezette procedures wordt genomen.

2. Indien de in behandeling genomen oppositie gegrond bevonden wordt en deze beslissing definitief geworden is wordt aan de uitgestelde opposities geacht de grondslag te zijn ontvallen.

Regel 1.29

Bewijzen van gebruik

1. De in artikel 2.16, lid 3, sub a, van het Verdrag bedoelde stukken om het gebruik van het merk aan te tonen worden gevraagd en overgelegd volgens de nadere regels, vastgelegd in regel 1.17, lid 1, sub d, e en f.

2. De bewijzen van gebruik dienen aanwijzingen te bevatten over de plaats, duur, omvang en wijze van het gebruik dat is gemaakt van het oudere merk voor de waren en diensten waarop de oppositie berust. Het bewijs moet gebruik in de periode van vijf jaar voorafgaand aan de datum van publicatie van het merk waartegen de oppositie zich richt aantonen.

3. Deze bewijzen beperken zich bij voorkeur tot papieren materiaal zoals verpakkingen, etiketten, prijslijsten, catalogi, facturen, foto's en krantenadvertenties. Indien de kosten van het doorgeleiden van de stukken naar verweerder een bedrag van € 25,- te boven gaan komen deze voor rekening van opposant.

4. De verweerder kan zijn aanvraag om bewijzen van gebruik in te dienen intrekken dan wel de verstrekte bewijzen als voldoende beschouwen.

5. Het Bureau kan overgaan tot vernietiging van de ingediende bewijsstukken indien de opposant niet binnen twee maanden na het definitief worden van de oppositiebeslissing heeft verzocht om terugzending. Indien de kosten van het terugzenden van de stukken een bedrag van € 25,- te boven gaan komen deze voor rekening van opposant.

Regel 1.30

Openbaarheid oppositiebeslissing

De akte van oppositie en de oppositiebeslissing zijn openbaar. De argumenten en overige stukken van de partijen, ongeacht of ze mondeling dan wel schriftelijk worden aangevoerd, zijn slechts toegankelijk voor derden met de instemming van de partijen.

une ou plusieurs oppositions qui, lors d'un examen préliminaire, semblent avoir le plus de chances d'aboutir. Dans ce cas, l'Office peut décider de reporter l'examen des autres oppositions. L'Office informe les autres opposants de toute décision pertinente rendue dans le cadre des procédures qui ont été poursuivies.

2. Lorsque l'opposition examinée est reconnue justifiée et que cette décision est devenue définitive, les oppositions reportées sont réputées être devenues sans objet.

Règle 1.29

Preuves d'usage

1. Les pièces visées à l'article 2.16, alinéa 3, sous a, de la Convention destinées à prouver l'usage de la marque sont demandées et produites selon les modalités prévues par la règle 1.17, alinéa 1^{er}, sous d, e et f.

2. Les preuves d'usage doivent comprendre des indications sur le lieu, la durée, l'importance et la nature de l'usage qui a été fait de la marque antérieure pour les produits et services sur lesquels l'opposition est fondée. La preuve doit démontrer l'usage dans la période de cinq ans précédant la date de publication de la marque contre laquelle l'opposition est dirigée.

3. Ces preuves se limitent, de préférence, aux supports papier comme, par exemple, des emballages, des étiquettes, des barèmes de prix, des catalogues, des factures, des photographies et des annonces dans les journaux. Les frais liés à l'envoi des pièces au défendeur sont à charge de l'opposant s'ils dépassent € 25,-.

4. Le défendeur peut retirer la demande de preuves d'usage ou tenir pour suffisantes les preuves fournies.

5. Lorsque l'opposant ne demande pas le renvoi des pièces justificatives déposées dans les deux mois après que la décision d'opposition est devenue définitive, l'Office est autorisé à détruire ces pièces. Si les frais de renvoi des pièces dépassent € 25,-, ils sont à charge de l'opposant.

Règle 1.30

Publicité de la décision d'opposition

L'acte d'opposition et les décisions d'opposition sont publics. Les arguments des parties et toutes autres pièces, qu'ils soient présentés de manière orale ou écrite, ne sont accessibles aux tiers qu'avec le consentement des parties.

Regel 1.31

Inhoud oppositiebeslissing

Een oppositiebeslissing bevat de volgende gegevens:

- a. het nummer van de oppositie;
- b. de datum van de beslissing;
- c. de namen van de partijen en in voorkomend geval hun gemachtigden;
- d. gegevens van de bij de oppositieprocedure betrokken merken;
- e. een samenvatting van de feiten en het verloop van de procedure;
- f. in voorkomend geval een analyse van de gebruiksbewijzen;
- g. een vergelijking van de merken en de waren of diensten waarop deze betrekking hebben;
- h. de beslissing van het Bureau;
- i. de beslissing met betrekking tot de kosten;
- j. de namen van de rapporteur van de oppositieafdeling en van de overige twee leden die aan de besluitvorming hebben deelgenomen;
- k. de naam van de administratieve behandelaar van het dossier.

Regel 1.32

Kostenbepaling oppositie

1. De restitutie als bedoeld in artikel 2.16, lid 3, van het Verdrag wordt vastgesteld op een bedrag dat gelijk is aan 60% van het recht verschuldigd voor oppositie, wanneer zij voor de aanvang van de procedure plaatsvindt en op een bedrag dat gelijk is aan 40% van dit recht, wanneer zij na dat tijdstip plaatsvindt.

2. Er vindt geen restitutie plaats indien er, overeenkomstig het bepaalde in regel 1.18, lid 2, slechts een betaling van 40% van de voor oppositie verschuldigde rechten heeft plaatsgevonden.

3. De kosten als bedoeld in artikel 2.16, lid 5, van het Verdrag worden vastgesteld op een bedrag dat gelijk is aan het basisrecht oppositie.

4. Voor vertaling ingevolge regel 1.21 is een door de Directeur-Generaal vastgestelde vergoeding verschuldigd door de partij die argumenten indient in een taal van het Bureau die niet de proceduretaal is of door de partij die vertaling in de andere taal van het Bureau dan de proceduretaal wenst. De Directeur-Generaal stelt tevens een vergoeding vast voor vertaling van de oppositiebeslissing en vertolking bij een mondelinge behandeling.

Règle 1.31

Contenu de la décision d'opposition

La décision d'opposition contient les éléments suivants:

- a) le numéro de l'opposition;
- b) la date de la décision;
- c) les noms des parties et, le cas échéant, de leurs représentants;

- d) les références des marques en cause;
- e) un résumé des faits et du déroulement de la procédure;
- f) le cas échéant, une analyse des preuves d'usage;
- g) une comparaison des marques et des produits ou services sur lesquels elles portent;
- h) la décision de l'Office;
- i) la décision relative aux dépens;
- j) les noms du membre rapporteur de la division d'opposition et des deux autres membres ayant participé à la décision;
- k) le nom de l'agent chargé du suivi administratif du dossier.

Règle 1.32

Détermination des dépens de l'opposition

1. La restitution visée à l'article 2.16, alinéa 3, de la Convention est fixée à un montant qui est égal à 60% de la taxe de base pour l'opposition, si elle intervient avant le début de la procédure et à un montant égal à 40% de cette taxe de base, si elle intervient après ce moment.

2. Aucune restitution n'a lieu si, conformément aux dispositions de la règle 1.18, alinéa 2, seuls 40% des taxes dues pour l'opposition ont été payés.

3. Les dépens visés à l'article 2.16, alinéa 5, de la Convention sont fixés à un montant qui est égal au montant de la taxe de base pour l'opposition.

4. Pour la traduction en application de la règle 1.21, une rémunération fixée par le Directeur général est due par la partie qui introduit des arguments dans une langue de l'Office qui n'est pas la langue de la procédure ou par la partie qui souhaite la traduction dans la langue de l'Office autre que la langue de la procédure. Le Directeur général fixe également une rémunération pour la traduction de la décision d'opposition et l'interprétation en cas de procédure orale.

Regel 1.33

Beroep

Het Bureau geeft onverwijld uitvoering aan de in artikel 2.17, lid 1 van het Verdrag bedoelde rechterlijke beslissingen zodra zij niet meer vatbaar zijn voor verzet of voor voorziening in cassatie.

HOOFDSTUK 4

CONVERSIES VAN GEMEENSCHAPSMERKEN

Regel 1.34

Conversies

1. In geval van een verzoek zoals bedoeld in artikel 110 van de Gemeenschapsmerkenverordening moet de aanvrager:

- a. een betaling verrichten van het recht voor een Beneluxdepot;
- b. een vertaling in een van de talen van het Bureau van het verzoek en de hierbij gevoegde stukken indienen;
- c. een domicilie kiezen in de Europese Gemeenschap of de Europese Economische Ruimte overeenkomstig regel 3.6.

2. De termijn hiervoor bedraagt minimaal een maand. Deze termijn kan ambtshalve en zal op verzoek worden verlengd, zonder dat een tijdvak van zes maanden na de datum van verzending van de eerste kennisgeving wordt overschreden. Indien binnen de gestelde termijn niet is voldaan aan deze bepalingen, worden de ontvangen stukken verder buiten behandeling gelaten.

TITEL II

TEKENINGEN OF MODELLEN

Regel 2.1

Depotvereisten

1. Het Beneluxdepot van een tekening of model geschiedt in het Nederlands of het Frans door de indiening van een document, bevattende:

- a. naam en adres van de deposant; indien deposant een rechtspersoon is onder vermelding van zijn rechtsvorm;
- b. afbeelding(en) van het uiterlijk van het voortbrengsel;
- c. de vermelding van het voortbrengsel, waarin de tekening of het model is of wordt belichaamd;
- d. een omschrijving van de kleur of de kleuren van de tekening of het model; in voorkomend geval voorzien van de daarmee overeenstemmende kleurcode;

Règle 1.33

Recours

L'Office exécute sans délai les décisions judiciaires visées à l'article 2.17, alinéa 1^{er}, de la Convention, dès qu'elles ne sont plus susceptibles d'opposition ou de pourvoi en cassation.

CHAPITRE 4

CONVERSIONS DE MARQUES COMMUNAUTAIRES

Règle 1.34

Conversions

1. En cas de requête visée à l'article 110 du Règlement sur la marque communautaire, le demandeur doit:

- a) acquitter la taxe pour un dépôt Benelux;
- b) produire une traduction de la requête et des pièces jointes à celle-ci dans une des langues de l'Office;
- c) élire domicile dans la Communauté européenne ou l'Espace économique européen conformément à la règle 3.6.

2. Le délai à cette fin est d'au moins un mois. Ce délai peut être prolongé d'office et le sera sur demande sans excéder six mois à compter de la date d'envoi du premier avertissement. S'il n'est pas satisfait à ces dispositions dans le délai imparti, les documents reçus sont classés sans suite.

TITRE II

DES DESSINS OU MODÈLES

Règle 2.1

Conditions relatives au dépôt

1. Le dépôt Benelux d'un dessin ou modèle s'opère en langue française ou néerlandaise par la production d'un document portant:

- a) le nom et l'adresse du déposant; si le déposant est une personne morale, sa forme juridique est indiquée;
- b) la (les) représentation(s) de l'aspect du produit;
- c) l'indication du produit dans lequel le dessin ou modèle est ou sera incorporé;
- d) l'indication de la ou des couleurs du dessin ou modèle; le cas échéant, assortie du code de couleur correspondant;

- e. de handtekening van de depositant of zijn gemachtigde.
2. Het document kan bovendien bevatten:
 - a. een beschrijving in niet meer dan 150 woorden van de kenmerkende eigenschappen van het nieuwe uiterlijk van het voortbrengsel;
 - b. de naam van de werkelijke ontwerper van de tekening of het model;
 - c. een verzoek om opschorting van de publicatie van de inschrijving, als bedoeld in regel 2.5.
3. In voorkomend geval dienen naam en adres van de gemachtigde, of het in regel 3.6 bedoelde correspondentieadres te worden vermeld.
4. Het voortbrengsel, waarin de tekening of het model is of wordt belichaamd, moet nauwkeurig worden aangegeven en bij voorkeur met gebruikmaking van de bewoordingen van de alfabetische lijst van de internationale classificatie, bedoeld in de Overeenkomst van Locarno van 8 oktober 1968 tot instelling van een internationale classificatie voor tekeningen en modellen van nijverheid.

Regel 2.2

Meervoudig depot

Een Beneluxdepot kan verscheidene tekeningen of modellen bevatten tot ten hoogste 50. In zodanig geval is het bepaald in regel 2.1, lid 1, sub b, c en d, lid 2 en 4, ten aanzien van iedere tekening of model van toepassing. Iedere tekening of model dient aangeduid te worden met een verschillend nummer.

Regel 2.3

Vaststellen depotdatum en termijn regularisatie

1. De in artikel 3.9, lid 1, van het Verdrag bedoelde vereisten voor het vaststellen van een datum van depot, zijn die vermeld in regel 2.1, lid 1, sub a, b en c, behoudens betaling van de rechten verschuldigd voor het depot, binnen een termijn van een maand nadat aan voornoemde vereisten is voldaan.
2. De termijn bedoeld in artikel 3.9, lid 2, van het Verdrag om te voldoen aan de overige gestelde vereisten, bedraagt tenminste een maand. Deze termijn kan ambtshalve en zal op verzoek worden verlengd, zonder dat een tijdvak van zes maanden na de datum van verzending van de eerste kennisgeving wordt overschreden.
3. In geval van een meervoudig depot is artikel 3.9, lid 3, van het Verdrag slechts van toepassing op de niet-geregulariseerde tekeningen of modellen.

- e) la signature du déposant ou de son mandataire.
- 2. Le document peut en outre contenir:
 - a) une description, en 150 mots au maximum, des éléments caractéristiques de l'aspect nouveau du produit;
 - b) le nom du véritable créateur du dessin ou modèle;
 - c) une demande d'ajournement de la publication de l'enregistrement, telle que visée à la règle 2.5.
- 3. Le cas échéant, le nom et l'adresse du mandataire ou l'adresse postale visée à la règle 3.6 doivent être mentionnés.
- 4. Le produit dans lequel le dessin ou modèle est ou sera incorporé doit être désigné en termes précis et de préférence dans les termes de la liste alphabétique de la classification internationale, prévue par l'Arrangement de Locarno du 8 octobre 1968 instituant une classification internationale pour les dessins et modèles industriels.

Règle 2.2

Dépôt multiple

Un seul dépôt Benelux peut comprendre plusieurs dessins ou modèles jusqu'à concurrence de 50. Dans ce cas, les dispositions de la règle 2.1, alinéa 1^{er}, sous b, c et d, alinéas 2 et 4, sont applicables pour chaque dessin ou modèle. Chaque dessin ou modèle doit en outre porter un numéro distinct.

Règle 2.3

Fixation d'une date de dépôt et délai de régularisation

- 1. Les conditions visées à l'article 3.9, alinéa 1^{er}, de la Convention pour la fixation d'une date de dépôt sont celles prévues par la règle 2.1, alinéa 1^{er}, sous a, b et c, sous réserve du paiement des taxes dues pour le dépôt, dans un délai d'un mois après qu'il a été satisfait aux conditions précitées.
- 2. Le délai visé à l'article 3.9, alinéa 2, de la Convention pour satisfaire aux autres conditions est d'au moins un mois. Ce délai peut être prolongé d'office et le sera sur demande, sans excéder six mois à compter de la date de l'envoi du premier avertissement.
- 3. Dans le cas d'un dépôt multiple, l'article 3.9, alinéa 3, de la Convention s'applique aux seuls dessins ou modèles non régularisés.

Regel 2.4

Prioriteit

1. Indien bij het depot een beroep wordt gedaan op het recht van voorrang, als bedoeld in artikel 3.10 van het Verdrag, dienen het land, de dagtekening, het nummer en de houder van het depot, waarop het recht van voorrang steunt, te worden vermeld. Indien de deposant in het land van oorsprong niet degene is die het Beneluxdepot heeft verricht, dan moet de laatstgenoemde aan zijn depot een document toevoegen, waaruit zijn rechten blijken.

2. De bijzondere verklaring betreffende het recht van voorrang, als bedoeld in artikel 3.10 van het Verdrag, dient te bevatten: de naam en het adres van de deposant, zijn handtekening of die van zijn gemachtigde, in voorkomend geval naam en adres van de gemachtigde of het correspondentieadres als bedoeld in regel 3.6, een aanduiding van de tekening of het model, alsmede de in lid 1 bedoelde gegevens.

3. De deposant, die zich op een recht van voorrang beroept, is verplicht een afschrift van de documenten die dit recht van voorrang staven over te leggen.

4. Indien niet is voldaan aan het bepaalde in lid 1, 2 en 3 en in de regels 3.3 en 3.6, stelt het Bureau de betrokkene onverwijld daarvan in kennis en geeft hem een termijn van tenminste een maand om hieraan alsnog te voldoen. Deze termijn kan ambtshalve en zal op verzoek worden verlengd, zonder dat een tijdvak van zes maanden na de datum van verzending van de eerste kennisgeving wordt overschreden. Het uitblijven van een tijdige reactie leidt tot verval van het recht van voorrang.

Regel 2.5

Opschorting publicatie

1. De deposant, die opschorting van de publicatie van de inschrijving wenst, dient hiertoe bij het depot een verzoek in te dienen onder opgave van de termijn, waarvoor opschorting van de publicatie gevraagd wordt.

2. De opschorting van de publicatie van de inschrijving van een meervoudig depot kan slechts gevraagd worden voor alle tekeningen en modellen tezamen en voor éénzelfde termijn.

3. Indien de deposant, die opschorting heeft gevraagd van de publicatie van de inschrijving van een meervoudig depot, bij afloop van de termijn van opschorting aan het Bureau meedeelt, dat hij slechts publicatie wenst van een deel van de tekeningen of modellen, dient hij dit te doen onder opgave van de nummers van de tekeningen of modellen waarvan hij publicatie wenst.

4. De deposant kan te allen tijde om beëindiging van de termijn van opschorting verzoeken.

Règle 2.4

Priorité

1. Si le droit de priorité visé à l'article 3.10 de la Convention est revendiqué lors du dépôt, le pays, la date, le numéro et le titulaire du dépôt sur lequel se base ce droit de priorité doivent être indiqués. Dans le cas où le déposant dans le pays d'origine n'est pas celui qui a effectué le dépôt Benelux, ce dernier doit joindre à son dépôt un document d'ayant droit.

2. La déclaration spéciale du droit de priorité, visée à l'article 3.10 de la Convention doit contenir le nom et l'adresse du déposant, sa signature ou celle de son mandataire, le cas échéant, le nom et l'adresse du mandataire ou l'adresse postale visée à la règle 3.6, une indication du dessin ou modèle ainsi que les renseignements visés à l'alinéa 1^{er}.

3. Le déposant qui revendique un droit de priorité est tenu de présenter une copie des documents justificatifs de ce droit.

4. S'il n'est pas satisfait aux dispositions des alinéas 1^{er}, 2 et 3, et à celles des règles 3.3 et 3.6, l'Office en avertit l'intéressé sans retard et lui fixe un délai d'au moins un mois pour y satisfaire. Ce délai peut être prolongé d'office et le sera sur demande, sans excéder six mois à compter de la date de l'envoi du premier avertissement. L'absence de réaction dans ce délai entraîne la perte du droit de priorité.

Règle 2.5

Ajournement de la publication

1. Le déposant qui désire un ajournement de la publication de l'enregistrement doit en effectuer la demande lors du dépôt en indiquant la période pour laquelle l'ajournement est demandé.

2. L'ajournement de la publication de l'enregistrement d'un dépôt multiple ne peut être demandé que pour l'ensemble des dessins et modèles et pour la même période.

3. Si le déposant, qui a requis l'ajournement de la publication de l'enregistrement d'un dépôt multiple, informe l'Office à la fin de la période d'ajournement qu'il ne désire que la publication d'une partie des dessins ou modèles, il doit indiquer les numéros des dessins ou modèles dont il désire la publication.

4. Le déposant peut demander à tout moment de mettre fin à la période d'ajournement.

Regel 2.6

Verzoek tweede publicatie

De termijn bedoeld in artikel 3.11, lid 3, van het Verdrag, gedurende welke de deposant aan het Bureau een tweede publicatie van de tekening of het model kan vragen, bedraagt drie maanden te rekenen van de datum van de eerste publicatie.

Regel 2.7

Inschrijving

1. Het Bureau schrijft het depot in het register in door vermelding van:

- a. het nummer van de inschrijving;
- b. de datum en het nummer van het depot;
- c. de in regel 2.1 bedoelde gegevens;
- d. in voorkomend geval, het ingeroepen recht van voorrang onder vermelding van het land, de dagtekening, het nummer en de houder van het depot waarop het ingeroepen recht van voorrang steunt overeenkomstig regel 2.4 lid 1;
- e. ingeval van opschorting van de publicatie van de inschrijving, de gegevens opgenomen in regel 2.5, lid 1;
- f. de datum waarop de geldigheidsduur van de inschrijving verstrijkt;
- g. het nummer van de klasse en de onderklasse van de internationale classificatie, bedoeld in de Overeenkomst van Locarno in welke het voortbrengsel, waarin de tekening of het model is of wordt belichaamd, is gerangschikt;
- h. de datum van inschrijving.

2. Als datum van inschrijving geldt de dag waarop het Bureau vaststelt dat het depot voldoet aan alle in het Verdrag en het onderhavige reglement gestelde vereisten.

3. Het Bureau zendt de houder onverwijld een bewijs van inschrijving toe.

Regel 2.8

Datum inschrijving internationale depots

Als datum van inschrijving van internationale depots van tekeningen of modellen waarbij de Benelux werd aangeduid geldt de datum van de in artikel 3.11, lid 1, van het Verdrag bedoelde publicatie.

Regel 2.9

Inschrijving handhaving gewijzigde vorm

Een verzoek tot inschrijving van de in artikel 3.24, lid 3, van het Verdrag bedoelde verklaring van de houder of rechterlijke beslissing dient

Règle 2.6

Demande d'une nouvelle publication

Le délai visé à l'article 3.11, alinéa 3, de la Convention, pendant lequel le déposant peut demander à l'Office une nouvelle publication du dessin ou modèle, est de trois mois à compter de la date de la première publication.

Règle 2.7

Enregistrement

1. L'Office enregistre le dépôt en mentionnant:

- a) le numéro de l'enregistrement;
- b) la date et le numéro du dépôt;
- c) les données visées à la règle 2.1;
- d) le cas échéant, le droit de priorité invoqué en mentionnant le pays, la date, le numéro et le titulaire du dépôt sur lequel se base le droit de priorité invoqué, conformément à la règle 2.4, alinéa 1^{er};
- e) en cas d'ajournement de la publication de l'enregistrement, les données prévues par la règle 2.5, alinéa 1^{er};
- f) la date à laquelle l'enregistrement expire;
- g) le numéro de la classe et de la sous-classe de la classification internationale, prévue par l'Arrangement de Locarno, dans laquelle est rangé le produit dans lequel est ou sera incorporé le dessin ou modèle;
- h) la date de l'enregistrement.

2. Vaut date d'enregistrement la date à laquelle l'Office constate que le dépôt satisfait à toutes les conditions fixées dans la Convention et le présent règlement.

3. Un certificat d'enregistrement est expédié sans délai au titulaire par l'Office.

Règle 2.8

Date d'enregistrement des dépôts internationaux

Vaut date d'enregistrement des dépôts internationaux de dessins ou modèles la date de la publication visée à l'article 3.11, alinéa 1^{er}, de la Convention.

Règle 2.9

Enregistrement du maintien sous une forme modifiée

La requête d'enregistrement de la renonciation partielle de la part du titulaire ou de la décision judiciaire visée à l'article 3.24, alinéa 3, de la

te worden ingediend bij het Bureau en dient te bevatten de naam en het adres van de houder, zijn handtekening of die van zijn gemachtigde, in voorkomend geval naam en adres van de gemachtigde of het correspondentieadres als bedoeld in regel 3.6, alsmede het nummer van de inschrijving.

Regel 2.10

Inschrijving vordering tot opeising en doorhaling van deze inschrijving

1. Het verzoek tot inschrijving van de vordering tot opeising bedoeld in artikel 3.7, lid 1, van het Verdrag, dient te bevatten de naam en het adres van degene die de vordering instelt, zijn handtekening of die van zijn gemachtigde en, in voorkomend geval, naam en adres van de gemachtigde of het correspondentieadres als bedoeld in regel 3.6, alsmede de naam en het adres van de houder en het nummer van de inschrijving van het Benelux- of internationaal depot van de betreffende tekening of het betreffende model.

2. De in artikel 3.7, lid 1, van het Verdrag bedoelde inschrijving van de vordering tot opeising wordt op verzoek van de meest gereede partij doorgehaald. Deze dient daartoe, hetzij een rechterlijke beslissing waartegen geen hoger beroep of cassatie meer kan worden ingesteld, hetzij een stuk waaruit blijkt dat de vordering is ingetrokken, over te leggen.

Regel 2.11

Vernieuwing

De vernieuwing van de inschrijving geschiedt door betaling aan het Bureau van het daartoe verschuldigde recht. Indien de houder van een meervoudig depot gebruik wil maken van de mogelijkheid die wordt geopend door artikel 3.14, lid 4, van het Verdrag, dient hij de nummers te vermelden van de tekeningen of modellen waarvan hij de vernieuwing van de inschrijving wenst.

Regel 2.12

Inschrijving vernieuwing

1. Het Bureau schrijft de vernieuwingen in het register in door toevoeging aan de inschrijving van de datum van de vernieuwing en de datum waarop de geldigheidsduur van de inschrijving verstrijkt.

2. Het Bureau zendt de houder onverwijld een bewijs van vernieuwing van de inschrijving toe.

Convention doit être introduite auprès de l'Office et comprendre le nom et l'adresse du titulaire, sa signature ou celle de son mandataire, le cas échéant, le nom et l'adresse du mandataire ou l'adresse postale visée à la règle 3.6, ainsi que le numéro de l'enregistrement.

Règle 2.10

Enregistrement de l'action en revendication et radiation de cet enregistrement

1. La demande d'enregistrement de l'action en revendication visée à l'article 3.7, alinéa 1^{er}, de la Convention doit comprendre le nom et l'adresse du requérant, sa signature ou celle de son mandataire et, le cas échéant, le nom et l'adresse du mandataire ou l'adresse postale visée à la règle 3.6, ainsi que le nom et l'adresse du titulaire et le numéro de l'enregistrement du dépôt Benelux ou international du dessin ou modèle.

2. L'enregistrement de l'action en revendication visée à l'article 3.7, alinéa 1^{er}, de la Convention est radié à la demande de la partie la plus diligente si celle-ci produit soit une décision judiciaire qui n'est plus susceptible d'appel ou de pourvoi en cassation, soit un document qui prouve que l'action a été retirée.

Règle 2.11

Renouvellement

Le renouvellement de l'enregistrement est effectué par le seul paiement auprès de l'Office de la taxe due à cette fin. Toutefois, si le titulaire d'un dépôt multiple entend faire usage de la faculté ouverte à l'article 3.14, alinéa 4, de la Convention, il doit indiquer les numéros des dessins ou modèles dont il désire le renouvellement de l'enregistrement.

Règle 2.12

Enregistrement du renouvellement

1. L'Office enregistre les renouvellements en ajoutant à l'enregistrement la date du renouvellement et la date à laquelle l'enregistrement expire.

2. L'Office envoie sans délai un certificat de renouvellement de l'enregistrement au titulaire.

TITEL III

BEPALINGEN GEMEENSCHAPPELIJK AAN MERKEN EN
TEKENINGEN OF MODELLEN

HOOFDSTUK 1

AANPASSINGEN VAN INSCHRIJVINGEN

Regel 3.1

Wijzigingen in het register

1. Ieder verzoek tot wijziging van registergegevens met betrekking tot een Benelux depot of inschrijving dient aan het Bureau te worden gericht onder vermelding van het nummer van de inschrijving, de naam en het adres van de houder van het recht, zijn handtekening of die van zijn gemachtigde en, in voorkomend geval, naam en adres van de gemachtigde of het correspondentieadres bedoeld in regel 3.6. In voorkomend geval dient het verzoek van een bewijsstuk te zijn vergezeld.

2. Indien een zodanig verzoek de inschrijving betreft van een meervoudig depot van tekeningen of modellen maar geen betrekking heeft op alle tekeningen of modellen hierin, dient het de nummers te vermelden van de tekeningen of modellen waarom het gaat. Indien de overdracht of overgang het uitsluitend recht betreft op een of meer tekeningen of modellen die deel uitmaken van een meervoudig depot, wordt dit deel van het depot voortaan beschouwd als een zelfstandig depot.

3. De doorhaling van de inschrijving van een pandrecht of een beslag wordt verricht op basis van een bewijsstuk.

4. Er kan worden volstaan met het overleggen van een kopie van de akte waaruit overdracht, andere overgang, licentie of een pandrecht, als bedoeld in de artikelen 2.33 en 3.27 van het Verdrag, blijkt. Indien het Bureau gerede twijfel heeft over de juistheid van de verzochte wijziging kan het Bureau nadere informatie verzoeken, waaronder de indiening van originele stukken of gewaarmerkte kopieën daarvan.

5. Indien bij een verzoek als bedoeld in deze regel niet is voldaan aan het in dit reglement bepaalde of indien de verschuldigde rechten of vergoedingen niet of niet volledig zijn betaald, stelt het Bureau de betrokkene hiervan onverwijld in kennis. Onverminderd het bepaalde in regel 1.18, lid 5, geeft het hem een termijn van minimaal een maand om de gebreken alsnog op te heffen. Deze termijn kan ambtshalve en zal op verzoek worden verlengd, zonder dat een tijdvak van zes maanden na de datum van verzending van de eerste kennisgeving wordt overschreden. Indien binnen de gestelde termijn niet is voldaan aan de gestelde vereisten worden de ontvangen stukken verder buiten behandeling gelaten.

TITRE III

DISPOSITIONS COMMUNES AUX MARQUES ET AUX DESSINS
OU MODÈLES

CHAPITRE I

MODIFICATIONS AUX ENREGISTREMENTS

Règle 3.1

Modifications au registre

1. Toute requête en vue d'apporter des modifications au registre Benelux relative à un dépôt ou un enregistrement Benelux doit être adressée à l'Office et contenir le numéro d'enregistrement, le nom et l'adresse du titulaire du droit, sa signature ou celle de son mandataire et, le cas échéant, le nom et l'adresse du mandataire ou l'adresse postale visée à la règle 3.6. Le cas échéant, la requête doit être accompagnée d'une pièce justificative.

2. Si une telle requête visant l'enregistrement d'un dépôt multiple de dessins ou modèles ne concerne pas tous les dessins ou modèles, elle doit indiquer les numéros des dessins ou modèles dont il s'agit. Si la cession ou la transmission vise le droit exclusif à un ou plusieurs dessins ou modèles qui font partie d'un dépôt multiple, cette partie sera considérée dorénavant comme un dépôt indépendant.

3. La radiation de l'enregistrement d'un droit de gage ou d'une saisie est effectuée sur base d'un document justificatif.

4. La production d'une copie de l'acte constatant une cession, une autre transmission, une licence ou un droit de gage au sens des articles 2.33 et 3.27 de la Convention peut suffire. Si l'Office a des raisons de mettre en doute l'exactitude de la modification demandée, l'Office peut demander d'autres informations, notamment le dépôt des documents originaux ou des copies certifiées conformes de ceux-ci.

5. S'il n'est pas satisfait aux dispositions du présent règlement relatives à une requête visée dans la présente règle ou si les taxes et rémunérations dues n'ont pas été ou n'ont pas été intégralement acquittées, l'Office en avertit l'intéressé sans retard. Sans préjudice des dispositions de la règle 1.18, alinéa 5, il lui fixe un délai d'au moins un mois pour y satisfaire. Ce délai peut être prolongé d'office et le sera sur demande, sans pouvoir excéder six mois à compter de la date d'envoi du premier avertissement. S'il n'est pas satisfait dans le délai imparti aux conditions prescrites, les documents reçus sont classés sans suite.

HOOFDSTUK 2

INTERNATIONALE DEPOTS

Regel 3.2

Internationale depots met geldigheid in de Benelux

1. Betreffende de internationale depots ten aanzien waarvan de depositanten verzocht hebben dat zij hun werking zullen uitstrekken over het Beneluxgebied, schrijft het Bureau, onverminderd het bepaalde in de regels 1.8 en 2.8, in het register in de van het Internationaal Bureau komende kennisgevingen als bedoeld in de artikelen 2.10 en 4.4 van het Verdrag.

2. Indien een internationaal depot van een collectief merk niet vergezeld is van een reglement op het gebruik en het toezicht, wijst het Bureau de depositant onverwijld op zijn verplichting dit reglement binnen de in artikel 2.36, lid 2, van het Verdrag bedoelde termijn, over te leggen. Met betrekking tot de collectieve merken wordt in dit register melding gemaakt van het al dan niet overgelegd zijn en van de wijzigingen van het reglement op het gebruik en het toezicht.

3. Bovendien worden in het register aangetekend de gegevens betreffende nietigverklaring, vervallenverklaring en licenties, pandrecht en beslag, van tekeningen of modellen voor zover deze het Beneluxgebied betreffen.

4. Regel 3.1 is van overeenkomstige toepassing op de inschrijving van de in lid 3 bedoelde gegevens.

HOOFDSTUK 3

ADMINISTRATIEVE BEPALINGEN

Regel 3.3

Talen Bureau

1. De talen van het Bureau zijn het Nederlands en het Frans.

2. Alle stukken die aan het Bureau worden overgelegd dienen in een van deze talen te zijn gesteld. Het bepaalde in de regels 1.22 en 1.24 vormt hierop een uitzondering.

3. Bewijzen van een recht van voorrang, van naamswijziging, uittreksels van akten waaruit een overdracht, een andere overgang, een licentie of een pandrecht blijkt, de daarop betrekking hebbende verklaringen, de reglementen op het gebruik en het toezicht en de wijzigingen daarvan, worden eveneens aanvaard indien zij in het Engels of het Duits zijn gesteld.

CHAPITRE 2

LES DÉPÔTS INTERNATIONAUX

Règle 3.2

Dépôts internationaux avec extension au Benelux

1. En ce qui concerne les dépôts internationaux pour lesquels les déposants ont demandé qu'ils produisent leurs effets dans le territoire Benelux, l'Office enregistre les notifications du Bureau international visées aux articles 2.10 et 4.4 de la Convention sans préjudice des dispositions des règles 1.8 et 2.8.

2. Si le dépôt international d'une marque collective n'est pas accompagné d'un règlement d'usage et de contrôle, l'Office avertit sans retard le déposant de son obligation de produire ce règlement dans le délai visé à l'article 2.36, alinéa 2, de la Convention. Le registre mentionne pour les marques collectives, la production, le défaut de production et les modifications du règlement d'usage et de contrôle.

3. En outre, et pour autant qu'elles concernent le territoire Benelux, sont mentionnées dans le registre les données relatives aux décisions d'annulation et d'extinction ainsi qu'aux licences, droits de gage et saisies des dessins ou modèles.

4. La règle 3.1 est applicable à l'enregistrement des données visées à l'alinéa 3.

CHAPITRE 3

DISPOSITIONS ADMINISTRATIVES

Règle 3.3

Langues de l'Office

1. Les langues de l'Office sont le néerlandais et le français.

2. Tous les documents transmis à l'Office doivent être établis dans l'une de ces langues. Les dispositions des règles 1.22 et 1.24 y font exception.

3. Les pièces justificatives d'un droit de priorité, d'un changement de nom, les extraits d'actes constatant une cession, une autre transmission, une licence ou un droit de gage, les déclarations y relatives, les règlements d'usage et de contrôle et leurs modifications établis dans une autre langue sont également acceptés s'ils sont présentés en langue anglaise ou allemande.

4. De in lid 3 genoemde stukken die in een andere taal zijn gesteld worden eveneens aanvaard indien een vertaling ervan in een van de talen van het Bureau of het Engels of het Duits is bijgevoegd.

Regel 3.4

Indiening van stukken

1. De aan het Bureau of de nationale diensten over te leggen stukken kunnen worden verzonden per post en per telefax; zij kunnen eveneens worden overgelegd met behulp van elektronische middelen overeenkomstig het bepaalde in regel 3.5.

2. Indien enig stuk, overgelegd ter inschrijving in het Benelux-register of in het register van internationale inschrijvingen gehouden bij het Internationaal Bureau, is ondertekend namens een rechtspersoon, dient daarbij de naam en de hoedanigheid van de ondertekenaar te zijn vermeld.

Regel 3.5

Elektronische indiening

1. Het indienen van depots, van aanvragen om internationale inschrijving, van verzoeken tot aantekeningen van wijzigingen in het register, van verzoeken tot vernieuwing van inschrijvingen en het instellen van oppositieprocedures kan eveneens langs elektronische weg gedaan worden. Dit kan alleen volgens de daarvoor door de Directeur-Generaal opgestelde regels.

2. Stukken, bewijsstukken en bijlagen die de in lid 1 genoemde handelingen vergezellen dienen eveneens te voldoen aan het daaromtrent door de Directeur-Generaal bepaalde. Elektronische indieningen die daaraan niet voldoen worden geacht niet te zijn ontvangen door het Bureau.

Regel 3.6

Aanstelling gemachtigde

1. Alle handelingen bij het Bureau of een nationale dienst kunnen worden verricht door tussenkomst van een vertegenwoordiger die als gemachtigde optreedt.

2. Een gemachtigde dient een woonplaats of zetel te hebben binnen de Europese Gemeenschap of de Europese Economische Ruimte.

3. Alle mededelingen ten aanzien van deze handelingen worden aan de gemachtigde gericht.

4. Les documents visés à l'alinéa 3 qui sont établis dans une autre langue sont également acceptés s'ils sont accompagnés d'une traduction dans une des langues de l'Office ou en langue anglaise ou allemande.

Règle 3.4

Transmission de documents

1. Les documents à transmettre à l'Office ou aux administrations nationales peuvent être communiqués par la poste et par télécopie; ils peuvent également être transmis par des moyens électroniques conformément aux dispositions de la règle 3.5.

2. Lorsqu'un document, produit en vue de son enregistrement au registre Benelux ou au registre des enregistrements internationaux tenu par le Bureau international, est signé au nom d'une personne morale, le signataire doit mentionner son nom et sa qualité.

Règle 3.5

Transmission électronique

1. La transmission des dépôts, des demandes d'enregistrements internationaux, des requêtes en vue d'inscrire des modifications au registre, des requêtes de renouvellement des enregistrements et des procédures d'opposition peut également s'effectuer par voie électronique. Ces opérations ne peuvent avoir lieu que suivant les règles fixées par le Directeur général.

2. Les documents, pièces justificatives et annexes qui accompagnent les opérations visées à l'alinéa 1^{er} doivent également satisfaire aux dispositions y relatives arrêtées par le Directeur général. Toute transmission par voie électronique non-conforme aux dispositions précitées est réputée ne pas avoir été reçue par l'Office.

Règle 3.6

Constitution d'un mandataire

1. Toutes les opérations auprès de l'Office ou d'une administration nationale peuvent être effectuées par l'intermédiaire d'un représentant qui agit en qualité de mandataire.

2. Le mandataire doit avoir un domicile ou un siège dans la Communauté européenne ou l'Espace économique européen.

3. Toutes les communications concernant ces opérations sont adressées au mandataire.

4 . Een ieder die binnen de Europese Gemeenschap of de Europese Economische Ruimte geen zetel of woonplaats heeft noch een gemachtigde heeft aangewezen, moet aldaar een correspondentieadres aangeven.

Regel 3.7

Volmachten

1. Eenieder die stelt op te treden als vertegenwoordiger van een belanghebbende voor het verrichten van een handeling bij het Bureau wordt verondersteld hiertoe door belanghebbende te zijn gemachtigd.

2. Indien een vertegenwoordiger het Bureau verzoekt een registratie door te halen dient deze een daartoe strekkende volmacht in te dienen.

3. Indien het Bureau redenen heeft om te twijfelen aan de machtiging van een vertegenwoordiger, bij welke handeling dan ook, kan het verzoeken een volmacht in te dienen. De termijn hiervoor bedraagt een maand. Deze termijn zal op verzoek met een maand worden verlengd. Het uitblijven van een tijdige reactie heeft tot gevolg dat het verzoek buiten behandeling zal worden gelaten.

Regel 3.8

Bevestiging ontvangst van stukken

1. Het Bureau bevestigt de ontvangst van elk stuk dat bestemd is voor inschrijving in het Benelux-register of in het register van de internationale inschrijvingen gehouden bij het Internationaal Bureau.

2. Ieder stuk wordt bij ontvangst door de bevoegde instantie gedagtekend onder vermelding van uur, dag, maand en jaar van ontvangst.

3. Het Bureau registreert de verzending en ontvangst van stukken. Deze registratie vormt, behoudens tegenbewijs, het bewijs van verzending en ontvangst en van het moment waarop dit heeft plaatsgevonden.

Regel 3.9

Termijnen en sluitingsdagen

1. De in dit reglement bedoelde in maanden uitgedrukte termijnen beginnen te lopen vanaf de dag waarop de desbetreffende handeling plaatsvindt en verstrijken, in de betreffende maand, op de dag die overeenkomt met de dag waarop de termijnen beginnen te lopen. Indien de betreffende maand geen overeenkomende dag heeft, verstrijkt de termijn op de laatste dag van deze maand.

2. De in dit reglement bedoelde in weken uitgedrukte termijnen beginnen te lopen vanaf de dag waarop de desbetreffende handeling plaatsvindt en verstrijken, in de betreffende week, op de dag die overeenkomt met de dag waarop de termijnen beginnen te lopen.

4. Toute personne n'ayant ni siège ni domicile dans la Communauté européenne ou l'Espace économique européen et n'ayant pas constitué de mandataire doit indiquer une adresse postale dans ce territoire.

Règle 3.7

Pouvoirs

1. Toute personne qui affirme agir en qualité de représentant d'un intéressé pour effectuer une opération auprès de l'Office est présumée y avoir été habilitée par l'intéressé.

2. Lorsqu'un représentant demande à l'Office d'opérer la radiation d'un enregistrement, il est tenu de déposer un pouvoir délivré à cette fin.

3. Si l'Office a des raisons de mettre en doute l'habilitation d'un représentant, quelle que soit l'opération, il peut demander de déposer un pouvoir. Le délai pour ce faire est d'un mois. Ce délai sera prolongé d'un mois sur demande. L'absence de réaction dans le délai imparti aura pour effet le classement sans suite de la demande.

Règle 3.8

Confirmation de la réception des documents

1. L'Office accuse réception de tout document destiné à être enregistré au registre Benelux ou au registre des enregistrements internationaux tenu par le Bureau international.

2. A sa réception par l'autorité compétente, tout document est daté en mentionnant l'heure, le jour, le mois et l'année de réception.

3. L'Office enregistre l'expédition et la réception des documents. Cet enregistrement constitue, sauf preuve contraire, la preuve de l'expédition et de la réception ainsi que du moment où ces opérations ont eu lieu.

Règle 3.9

Délais et jours de fermeture

1. Les délais prévus par le présent règlement et exprimés en mois commencent à courir à partir du jour où l'événement considéré a lieu et expirent, dans le mois à prendre en considération, le jour qui correspond par son quantième à celui du point de départ des délais; toutefois, si le mois à prendre en considération n'a pas de jour correspondant, le délai expire le dernier jour de ce mois.

2. Les délais prévus par le présent règlement et exprimés en semaines commencent à courir à partir du jour où l'événement considéré a lieu et expirent, dans la semaine à prendre en considération, le jour qui correspond par son quantième à celui du point de départ des délais.

3. Indien de dienst van de bevoegde instantie gesloten is op de laatste dag van een ingevolge het Verdrag of dit reglement in acht te nemen termijn, wordt die termijn verlengd tot het einde van de eerstvolgende dag, waarop deze dienst geopend is.

4. In geval van verstoring van de normale postbedeling in een van de Beneluxlanden gedurende minstens één van de vijf werkdagen, voorafgaand aan het einde van de termijn bedoeld in de regels 1.3, lid 1 en 2, 1.4, lid 4, 1.10, lid 1, 2.3, lid 1 en 2, 2.4, lid 4, en 3.1, lid 5, en de in hoofdstuk 3 van titel I bedoelde termijnen, zullen stukken, binnengekomen bij de terzake bevoegde instantie na afloop van de in voornoemde regels bepaalde termijnen, in behandeling genomen worden alsof ze tijdig waren ingediend bij deze instantie, mits redelijkerwijs kan aangenomen worden dat de verstoring van de normale postbedeling de oorzaak is van het na afloop van genoemde termijnen binnenkomen van die stukken.

Regel 3.10

Inlichtingen en afschriften

1. Het Bureau verschaft afschriften en inlichtingen op grondslag van het Benelux-register. De nationale diensten verschaffen uit naam en voor rekening van het Bureau dezelfde inlichtingen en afschriften voor zover zij daarover beschikken.

2. Het register kan worden geraadpleegd op door de Directeur-Generaal vastgestelde wijze of in de vorm van een abonnement waarvan de modaliteiten door de Directeur-Generaal worden vastgesteld.

3. De bewijsstukken van het recht van voorrang, bedoeld in artikel 4, onder D, derde lid, van het Verdrag van Parijs worden door het Bureau, of in voorkomend geval de nationale diensten, verschaft. Een dergelijk document kan slechts worden afgegeven, nadat conform het bepaalde in de regels 1.3, lid 1, en 2.3, lid 1, de depotdatum is vastgesteld.

Regel 3.11

Ter beschikking stellen formulieren

Het Bureau en de nationale diensten stellen formulieren beschikbaar voor het verrichten van internationale en Benelux depots, het aantekenen van wijzigingen in het register en het verzoeken van vernieuwingen en voor opposities. De Directeur-Generaal stelt het model van deze formulieren vast. Deze worden gepubliceerd op de website van het Bureau.

Regel 3.12

Benelux-register

1. Het Benelux-register bevat twee gedeelten:
 - a. een register van Beneluxdepots;

3. Si le service de l'autorité compétente est fermé le dernier jour d'un délai prévu par la Convention ou le présent règlement, ce délai sera prolongé jusqu'à la fin du premier jour d'ouverture de ce service.

4. En cas de perturbation de la distribution postale normale dans un des pays du Benelux pendant au moins un des cinq jours ouvrables précédant l'expiration du délai visé aux règles 1.3, alinéas 1^{er} et 2, 1.4, alinéa 4, 1.10, alinéa 1^{er}, 2.3, alinéas 1^{er} et 2, 2.4, alinéa 4, et 3.1, alinéa 5, et des délais visés au chapitre 3 du titre I, les pièces reçues par l'autorité compétente après l'expiration des délais fixés aux articles précités pourront être traitées par cette autorité comme si elles avaient été introduites dans les délais, à condition qu'il puisse être admis raisonnablement que la perturbation de la distribution postale normale est la cause de la réception de ces pièces après l'expiration des délais précités.

Règle 3.10

Renseignements et copies

1. Sur base du registre Benelux, l'Office fournit aux intéressés des renseignements et copies. Les administrations nationales, agissant au nom et pour compte de l'Office, fournissent les mêmes renseignements et copies pour autant qu'elles en disposent.

2. Le registre peut être consulté selon les modalités fixées par le Directeur général ou sous la forme d'un abonnement dont les modalités sont fixées par le Directeur général.

3. Les documents justificatifs du droit de priorité visé à l'article 4, lettre D, alinéa 3, de la Convention de Paris sont remis aux intéressés par l'Office ou, le cas échéant, par les administrations nationales. Un tel document ne peut être délivré que si la date de dépôt a été arrêtée conformément aux dispositions des règles 1.3, alinéa 1^{er}, et 2.3, alinéa 1^{er}.

Règle 3.11

Mise à disposition de formulaires

L'Office et les administrations nationales mettent à la disposition des intéressés les formulaires pour effectuer les dépôts internationaux et Benelux, l'enregistrement des modifications au registre et les requêtes de renouvellement et pour les oppositions. Le Directeur général fixe le modèle de ces formulaires qui sont publiés sur le site internet de l'Office.

Règle 3.12

Registre Benelux

1. Le registre Benelux comprend deux parties:
 - a) le registre des dépôts Benelux;

- b. een register van internationale depots.
- 2. Het Benelux-register en de stukken die dienen tot bewijs van de daarin opgenomen aantekeningen kunnen kosteloos worden ingezien bij het Bureau.
- 3. Het Benelux-register kan eveneens kosteloos worden geraadpleegd bij de Belgische en Luxemburgse nationale diensten.

Regel 3.13

Publicatie

Het Bureau publiceert, conform het bepaalde in artikel 4.4, sub b, van het Verdrag uitsluitend in de taal waarin de inschrijving plaatsgevonden heeft:

- a. alle ingeschreven gegevens betreffende Beneluxdepots, bedoeld in de regels 1.5, 1.6, 1.7, 1.11, 2.7, 2.12 en 3.1. Bij een beperkte vernieuwing van de inschrijving van een meervoudig depot van een tekening of model zal de publicatie van de vernieuwing de nummers van de gehandhaafde tekeningen of modellen vermelden;
- b. alle ingeschreven gegevens betreffende internationale merkdepots, bedoeld in regel 1.8 lid 2;
- c. alle ingeschreven gegevens betreffende internationale depots van tekeningen of modellen bedoeld in regel 3.2 lid 3;
- d. de inschrijving van de verklaring of de rechterlijke beslissing bedoeld in regel 2.9;
- e. het feit van de inschrijving van de vordering tot opeising bedoeld in regel 2.10.

Regel 3.14

Nadere regels

De Directeur-Generaal kan nadere regels voor het indienen van stukken bij het Bureau vaststellen. Deze worden gepubliceerd.

TITEL IV

RECHTEN EN VERGOEDINGEN

HOOFDSTUK 1

ALGEMEEN

Regel 4.1

Vaststelling tarieven

- 1. Ter uitvoering van het bepaalde in artikel 1.13, lid 1 van het Verdrag keert het Bureau aan de nationale diensten 20 % uit van het bedrag van de rechten, die zijn geïnd ter zake van de door hun bemiddeling verrichte handelingen.

b) le registre des dépôts internationaux.

2. Le registre Benelux ainsi que les documents produits comme preuves des mentions enregistrées peuvent être consultés gratuitement à l'Office.

3. Le registre Benelux peut également être consulté gratuitement auprès des administrations nationales belge et luxembourgeoise.

Règle 3.13

Publication

L'Office publie, conformément aux dispositions de l'article 4.4, sous b, de la Convention, rédigés uniquement dans la langue de l'enregistrement:

a) toutes les indications enregistrées relatives aux dépôts Benelux, visées aux règles 1.5, 1.6, 1.7, 1.11, 2.7, 2.12 et 3.1. En cas de renouvellement limité de l'enregistrement d'un dépôt multiple de dessins ou modèles, la publication de ce renouvellement fera mention des numéros des dessins ou modèles maintenus;

b) toutes les indications enregistrées relatives aux dépôts internationaux de marques, visées à la règle 1.8, alinéa 2;

c) toutes les indications enregistrées relatives aux dépôts internationaux de dessins ou modèles, visées à la règle 3.2, alinéa 3;

d) l'enregistrement de la renonciation partielle ou de la décision judiciaire visé à la règle 2.9;

e) l'enregistrement de l'action en revendication visée à la règle 2.10.

Règle 3.14

Règles complémentaires

Le Directeur général peut fixer des règles complémentaires pour le dépôt de documents auprès de l'Office. Elles sont publiées.

TITRE IV

TAXES ET RÉMUNÉRATIONS

CHAPITRE 1

GÉNÉRALITÉS

Règle 4.1

Fixation des tarifs

1. En exécution de l'article 1.13, alinéa 1^{er}, de la Convention, l'Office verse aux administrations nationales 20 % du montant des taxes perçues à l'occasion des opérations effectuées par leur intermédiaire.

2. De Raad van Bestuur stelt de tarieven vast. De Raad kan de vastgestelde tarieven slechts eenmaal per jaar aanpassen.

3. Artikel 6.5 van het Verdrag is van overeenkomstige toepassing op de bekendmaking van nieuwe tarieven.

Regel 4.2

Betaling

1. Betaling van de verschuldigde rechten en vergoedingen dient vooraf te gaan aan handelingen door het Bureau.

2. Het Bureau verzendt na ontvangst van een verzoek waaraan rechten verbonden zijn een overzicht van de verschuldigde rechten. Aan het niet-verzenden of niet-ontvangen van dit overzicht kunnen geen rechten worden ontleend.

Regel 4.3

Vergoedingen incidentele handelingen

1. De rechten voor de in het Verdrag en dit reglement opgenomen handelingen bij en door het Bureau zijn die opgesomd in deze titel.

2. De vergoedingen voor handelingen bij en door het Bureau die niet zijn opgenomen in deze titel, zogenaamde incidentele handelingen, worden vastgesteld door de Directeur-Generaal.

3. De Directeur-Generaal informeert de Raad van Bestuur over de vergoedingen vastgesteld voor meer structurele handelingen. De Raad van Bestuur kan besluiten deze vergoedingen op te nemen in deze titel.

HOOFDSTUK 2

MERKEN

Regel 4.4

Rechten depot, vernieuwing, wijzigingen

- | | |
|--|-----|
| 1. Depot van een merk: | |
| a. basisrecht individueel merk, tot drie klassen (regel 1.1) | 240 |
| b. basisrecht collectief merk, tot drie klassen (regel 1.2) | 373 |
| c. aanvullend recht voor iedere klasse boven de derde | 37 |

2. Le Conseil d'Administration fixe les tarifs. Le Conseil ne peut adapter les tarifs fixés qu'une seule fois par an.

3. L'article 6.5 de la Convention est applicable à la publication des nouveaux tarifs.

Règle 4.2

Paiement

1. Le paiement des taxes et rémunérations dues doit précéder les opérations effectuées par l'Office.

2. Après réception d'une demande soumise à des taxes, l'Office envoie un relevé des taxes dues. Le défaut d'envoi ou de réception de ce relevé ne produit pas d'effet juridique.

Règle 4.3

Rémunération des opérations occasionnelles

1. Les taxes des opérations prévues dans la Convention et le présent règlement à effectuer par et auprès de l'Office sont celles énumérées au présent titre.

2. Le Directeur général fixe les rémunérations pour les opérations dites occasionnelles à effectuer par et auprès de l'Office, qui ne sont pas prévues au présent titre.

3. Le Directeur général informe le Conseil d'Administration au sujet des rémunérations pour les opérations à caractère plus structurel. Le Conseil d'Administration peut décider d'insérer ces rémunérations dans le présent titre.

CHAPITRE 2

MARQUES

Règle 4.4

Taxes de dépôt, renouvellement, modifications

- | | |
|---|-----|
| 1. Dépôt d'une marque: | |
| a) taxe de base marque individuelle, jusqu'à 3 classes
(règle 1.1) | 240 |
| b) taxe de base marque collective, jusqu'à 3 classes
(règle 1.2) | 373 |
| c) taxe supplémentaire pour chaque classe en sus de la troisième | 37 |

d. aanvullend recht voor spoedinschrijving, tot drie klassen (regel 1.7)	193
e. aanvullend recht voor spoedinschrijving per klasse boven de derde	30
f. aanvullend recht voor de beschrijving van onderscheidende elementen (regel 1.1, lid 2)	39
g. inschrijving verklaring van een recht van voorrang (regel 1.4, lid 2)	15
2. Oppositie (regel 1.16 e.v.):	
a. basisrecht oppositie	1.000
b. aanvullend recht per ingeroepen recht boven het derde	100
c. opschorting op verzoek en verlenging daarvan voor aanvang procedure (maximaal een jaar) (regel 1.26)	gratis
d. opschorting op verzoek en verlenging daarvan in overige gevallen, per twee maanden (regel 1.26)	100
e. vertaling van argumenten (regel 1.21)	
eerste vier pagina's*	gratis
iedere pagina* of deel daarvan, boven de vierde	55
f. vertaling van beslissing, per pagina* of deel daarvan (regel 1.21)	45
* pagina: maximaal 30 regels met maximaal 80 karakters.	
3. Vernieuwing van merken (regel 1.9):	
a. basisrecht individueel merk, tot drie klassen	260
b. basisrecht collectief merk, tot drie klassen	474
c. aanvullend recht voor iedere klasse boven de derde	46
d. extra-recht voor vernieuwing binnen zes maanden na vervaldatum (artikel 2.9 lid 4 Verdrag)	129
4. Wijzigingen (regel 3.1):	
a. overdracht of overgang, licentie, pandrecht of beslag	
eerste merk	54
tweede tot en met vijfde merk	27
elk volgend merk	gratis
b. aantekening waren- en dienstenbeperking	44
c. wijziging van gemachtigde, inbegrepen diens aanwijzing na inschrijving van het depot	
eerste merk	22
tweede tot en met vijfde merk	11
elk volgend merk	gratis
d. wijziging naam en/of adres van een merkhouders, gemachtigde of licentiehouders	gratis
e. herstel van aan de houder te wijten schrijffouten na inschrijving	
eerste merk	18
elk volgend merk	9

d) taxe supplémentaire pour un enregistrement accéléré, jusqu'à 3 classes (règle 1.7)	193
e) taxe supplémentaire pour un enregistrement accéléré par classe en sus de la troisième	30
f) taxe supplémentaire pour la description des éléments distinctifs (règle 1.1, alinéa 2)	39
g) enregistrement de la déclaration d'un droit de priorité (règle 1.4, alinéa 2)	15
2. Opposition (règles 1.16 et suivantes)	
a) taxe de base de l'opposition	1000
b) taxe supplémentaire par droit invoqué en sus du troisième	100
c) suspension sur demande et sa prolongation avant le début de la procédure (maximum un an) (règle 1.26)	gratuit
d) suspension sur demande et sa prolongation dans les autres cas, par 2 mois (règle 1.26)	100
e) traduction des arguments (règle 1.21)	
quatre premières pages*	gratuit
chaque page ou partie de page* en plus de la quatrième	55
f) traduction de la décision, par page* ou partie de page (règle 1.21)	45
* une page: maximum 30 lignes de 80 caractères maximum.	
3. Renouvellement des marques (règle 1.9)	
a) taxe de base marque individuelle, jusqu'à 3 classes	260
b) taxe de base marque collective, jusqu'à 3 classes	474
c) taxe supplémentaire par classe en sus de la troisième	46
d) surtaxe pour le renouvellement dans les six mois après la date d'extinction (article 2.9 alinéa 4 de la Convention)	129
4. Modifications (règle 3.1)	
a) cession ou transmission, licence, droit de gage ou saisie première marque	54
de la deuxième à la cinquième marque	27
chaque marque suivante	gratuit
b) inscription de la limitation de produits et services	44
c) modification d'un mandataire, y compris sa constitution après l'enregistrement du dépôt première marque	22
de la deuxième à la cinquième marque	11
chaque marque suivante	gratuit
d) changement de nom ou d'adresse d'un titulaire, mandataire ou licencié	gratuit
e) correction après l'enregistrement d'erreurs de plume imputables au titulaire première marque	18
chaque marque suivante	9

Regel 4.5

Overige vergoedingen (merken)

- | | |
|---|-----|
| 1. Onderzoek naar eerdere inschrijvingen: | |
| a. basisvergoeding onderzoek, tot 3 klassen | 150 |
| b. aanvullende vergoeding voor iedere klasse boven de derde | 20 |
| 2. Abonnement op latere merken (per jaar): | |
| a. basisvergoeding abonnement, tot 3 klassen | 50 |
| b. aanvullende vergoeding voor iedere klasse boven de derde | 8 |
| 3. Afschriften: | |
| a. niet gewaarmerkt, per inschrijving | 4 |
| b. niet gewaarmerkt, overige per bladzijde | 5 |
| c. gewaarmerkt, per inschrijving | 15 |
| d. gewaarmerkt, overige per bladzijde | 17 |
| e. bewijzen van voorrang (regel 3.10) | 15 |
| 4. Inlichtingen: | |
| a. minder dan een uur | 23 |
| b. langer dan een uur, per uur | 55 |

Regel 4.6

Doorzending internationale en gemeenschapsmerken

- | | |
|--|---------------|
| 1. Internationaal merk; indiening aanvraag inschrijving of vernieuwing | 80 |
| 2. Gemeenschapsmerk (artikel 25 lid 2 Gemeenschapsmerkenverordening): | |
| a. indiening aanvraag | 80 |
| b. indien de verzendkosten meer dan € 25,- bedragen | verzendkosten |

Regel 4.7

Individuele rechten internationale merken

Het bedrag van de individuele rechten zoals bedoeld in artikel 8, 7), a) van het Protocol van Madrid is als volgt:

- | | |
|---|-----|
| 1. Internationaal depot: | |
| a. basisrecht individueel merk, tot drie klassen | 159 |
| b. basisrecht collectief merk, tot drie klassen | 227 |
| c. aanvullend recht voor iedere klasse boven de derde | 16 |
| 2. Vernieuwing van de internationale inschrijving: | |
| a. basisrecht individueel merk, tot drie klassen | 260 |
| b. basisrecht collectief merk, tot drie klassen | 474 |
| c. aanvullend recht voor iedere klasse boven de derde | 46 |

Règle 4.5

Autres rémunérations (marques)

1. Examen d'antériorités:	
a) rémunération de base de l'examen, jusqu'à 3 classes	150
b) rémunération supplémentaire par classe en sus de la troisième	20
2. Abonnement annuel aux marques postérieures:	
a) rémunération de base de l'abonnement, jusqu'à 3 classes	50
b) rémunération supplémentaire par classe en sus de la troisième	8
3. Copies:	
a) non certifiées, par enregistrement	4
b) non certifiées, autres par page	5
c) certifiées conformes, par enregistrement	15
d) certifiées conformes, autres par page	17
e) documents de priorité (règle 3.10)	15
4. Renseignements:	
a) moins d'une heure	23
b) plus d'une heure, par heure	55

Règle 4.6

Transmission de marques internationales et communautaires

1. Marque internationale; introduction de la demande d'enregistrement ou de renouvellement	80
2. Marque communautaire (article 25 alinéa 2 du Règlement sur la marque communautaire):	
a) introduction de la demande	80
b) si les frais d'expédition sont supérieurs à € 25,-	frais d'expédition

Règle 4.7

Taxes individuelles sur les marques internationales

Le montant de la taxe individuelle visée à l'article 8, 7), a) du Protocole de Madrid est fixé comme suit:

1. Dépôt international:	
a) taxe de base marque individuelle, jusqu'à trois classes	159
b) taxe de base marque collective, jusqu'à trois classes	227
c) taxe supplémentaire par classe en sus de la troisième	16
2. Renouvellement de l'enregistrement international:	
a) taxe de base marque individuelle, jusqu'à trois classes	260
b) taxe de base marque collective, jusqu'à trois classes	474
c) taxe supplémentaire par classe en sus de la troisième	46

HOOFDSTUK 3

TEKENINGEN OF MODELLEN

Regel 4.8

Rechten depot, vernieuwing, wijzigingen

1. Enkelvoudig depot van een tekening of model (regel 2.1):	
a. enkelvoudig depot	108
b. publicatie per afbeelding	10
c. publicatie beschrijving kenmerkende eigenschappen	40
2. Meervoudig depot (regel 2.2):	
a. depot eerste tekening of model	108
b. 2e t/m 10e tekening of model, per tekening of model	54
c. 11e t/m 20e tekening of model, per tekening of model	27
d. 21e t/m 50e tekening of model, per tekening of model	22
e. publicatie per afbeelding	10
f. publicatie beschrijving kenmerkende eigenschappen, per tekening of model	40
3. Opschorting publicatie (regel 2.5)	39
4. Inschrijving verklaring recht van voorrang (regel 2.4 lid 2)	12
5. Vernieuwing enkelvoudige inschrijving (regel 2.11)	95
6. Vernieuwing meervoudige inschrijving (regel 2.11):	
a. vernieuwing eerste tekening of model	95
b. 2e t/m 10e tekening of model, per tekening of model	48
c. 11e t/m 20e tekening of model, per tekening of model	24
d. 21e t/m 50e tekening of model, per tekening of model	20
7. Extra-recht voor vernieuwing binnen zes maanden na vervaldatum (artikel 3.14 lid 3 Verdrag)	12
8. Wijzigingen (regel 3.1):	
a. overdracht of overgang, licentie, pandrecht of beslag eerste tekening of model	24
elke volgende tekening of model	12
b. wijziging van gemachtigde, inbegrepen diens aanwij- zing na inschrijving van het depot	
eerste tekening of model	9
elke volgende tekening of model	5
c. wijziging naam en/of adres van een modelhouder, ge- machtigde of licentiehouder	gratis
d. herstel van aan de houder te wijten schrijffouten na inschrijving	
eerste tekening of model	9

CHAPITRE 3

DESSINS OU MODÈLES

Règle 4.8

Taxes de dépôt, renouvellement, modifications

1. Dépôt simple d'un dessin ou modèle (règle 2.1):	
a) dépôt simple	108
b) publication par représentation	10
c) publication description des éléments caractéristiques	40
2. Dépôt multiple (règle 2.2):	
a) dépôt du premier dessin ou modèle	108
b) 2 ^e jusqu'au 10 ^e dessin ou modèle, par dessin ou modèle	54
c) 11 ^e au 20 ^e dessin ou modèle, par dessin ou modèle	27
d) 21 ^e au 50 ^e dessin ou modèle, par dessin ou modèle	22
e) publication par représentation	10
f) publication description des éléments caractéristiques par dessin ou modèle	40
3. Ajournement de la publication (règle 2.5)	39
4. Enregistrement de la déclaration d'un droit de priorité (règle 2.4 alinéa 2)	12
5. Renouvellement d'un enregistrement simple (règle 2.11)	95
6. Renouvellement d'un enregistrement multiple (règle 2.11):	
a) renouvellement du 1 ^{er} dessin ou modèle	95
b) 2 ^e au 10 ^e dessin ou modèle, par dessin ou modèle	48
c) 11 ^e au 20 ^e dessin ou modèle, par dessin ou modèle	24
d) 21 ^e au 50 ^e dessin ou modèle, par dessin ou modèle	20
7. Surtaxe pour un renouvellement dans les six mois après l'échéance (article 3.14 alinéa 3 de la Convention)	12
8. Modifications (règle 3.1):	
a) cession ou transmission, licence, droit de gage ou saisie premier dessin ou modèle	24
chaque dessin ou modèle suivant	12
b) changement de mandataire, y compris sa constitution après l'enregistrement du dépôt	
premier dessin ou modèle	9
chaque dessin ou modèle suivant	5
c) changement de nom et/ou d'adresse d'un titulaire, mandataire ou licencié	gratuit
d) correction d'erreurs de plume imputables au titulaire après l'enregistrement	
premier dessin ou modèle	9

elke volgende tekening of model	5
e. inschrijving vordering tot opeising (regel 2.10)	12

Regel 4.9

Overige vergoedingen (tekeningen of modellen)

1. Afschriften:	
a. niet gewaarmerkt, per inschrijving	4
b. niet gewaarmerkt, overige per bladzijde	2
c. gewaarmerkt, per inschrijving	18
d. gewaarmerkt, overige per bladzijde	5
e. bewijzen van voorrang (regel 3.10)	12
2. Inlichtingen:	
a. minder dan een uur	17
b. langer dan een uur, per uur	30
3. Benelux-Modellenblad (uitgave op cd-rom):	
a. binnen het Beneluxgebied, losse aflevering	8
b. binnen het Beneluxgebied, jaarabonnement	79
c. buiten het Beneluxgebied, losse aflevering	9
d. buiten het Beneluxgebied, jaarabonnement	87

Regel 4.10

Wijzigingen internationale modellen

Aantekening licentie, pandrecht of beslag internationale modellen

a. eerste tekening of model	24
b. elke volgende tekening of model	12

Regel 4.11

Doorzending gemeenschapsmodel

Gemeenschapsmodel:	
a. indiening aanvraag (artikel 35 lid 2 Gemeenschapsmodellenverordening)	71
b. indien de verzendkosten meer dan € 25,- bedragen	verzendkosten

HOOFDSTUK 4

OVERIGE DIENSTEN

Regel 4.12

I-depot

I-depot envelop:	
a. vijf jaar bewaartermijn	45

chaque dessin ou modèle suivant	5
e) enregistrement d'une action en revendication (règle 2.10)	12

Règle 4.9

Autres rémunérations (dessins ou modèles)

1. Copies:	
a) non certifiées, par enregistrement	4
b) non certifiées, autres par page	2
c) certifiées conformes, par enregistrement	18
d) certifiées conformes, autres par page	5
e) documents de priorité (règle 3.10)	12
2. Renseignements:	
a) moins d'une heure	17
b) plus d'une heure, par heure	30
3. Recueil des Dessins ou Modèles Benelux (édition sur cd-rom):	
a) dans le territoire Benelux, par fascicule	8
b) dans le territoire Benelux, abonnement annuel	79
c) en dehors du territoire Benelux, par fascicule	9
d) en dehors du territoire Benelux, abonnement annuel	87

Règle 4.10

Modifications aux dessins ou modèles internationaux

Inscription d'une licence, d'un droit de gage ou d'une saisie dessins ou modèles internationaux	
a) premier dessin ou modèle	24
b) chaque dessin ou modèle suivant	12

Règle 4.11

Transmission d'un dessin ou modèle communautaire

Dessin ou modèle communautaire:	
a) introduction d'une demande (article 35 alinéa 2 Règle- ment sur le dessin ou modèle communautaire)	71
b) si les frais d'expédition sont supérieurs à € 25,-	frais d'expédition

CHAPITRE 4

AUTRES SERVICES

Règle 4.12

i-dépôt

Envelope I-dépôt:	
a) délai de conservation cinq ans	45

- | | |
|---------------------------------------|----|
| b. tien jaar bewaartermijn | 65 |
| c. vijf jaar verlenging bewaartermijn | 45 |

Artikel II

Het aanvullend recht bedoeld in regel 4.4, lid 1, sub e, is verschuldigd per 1 januari 2007.

Artikel III

Het toepassingsreglement van de Eenvormige Beneluxwet op de merken en het Toepassingsreglement van de Eenvormige Beneluxwet inzake tekeningen of modellen worden ingetrokken.

Artikel IV

Dit reglement treedt in werking op dezelfde datum als het Beneluxverdrag inzake de intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen). Dit reglement vervangt het Uitvoeringsreglement van de Eenvormige Beneluxwet op de merken en het Uitvoeringsreglement van de Eenvormige Beneluxwet inzake tekeningen of modellen.

b) délai de conservation dix ans	65
c) prolongation de cinq ans du délai de conservation	45

Article II

La taxe supplémentaire visée à la règle 4.4, alinéa 1, sous e, est due à partir du 1^{er} janvier 2007.

Article III

Le règlement d'application de la loi uniforme Benelux sur les marques et le règlement d'application de la loi uniforme Benelux en matière de dessins ou modèles sont abrogés.

Article IV

Le présent règlement entre en vigueur à la même date que la convention Benelux en matière de propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles). Le présent règlement remplace le règlement d'exécution de la loi uniforme Benelux sur les marques et le règlement d'exécution de la loi uniforme Benelux en matière de dessins ou modèles.

D. PARLEMENT

De voorlopige toepassing van artikel 5.5 van het Verdrag (zie rubriek F van *Trb.* 2005, 96) is medegedeeld aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij brieven van 2 juni 2005.

Artikel 1 van de Wet van 10 mei 2006 (*Stb.* 2006, 262) luidt als volgt:

„Artikel 1

Het op 25 februari 2005 te Den Haag tot stand gekomen Benelux-verdrag inzake de intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen), met Protocol, waarvan de Nederlandse en Franse tekst zijn geplaatst in *Tractatenblad* 2005, 96, wordt goedgekeurd voor Nederland.”

Deze Wet is gecontrasigneerd door de Staatssecretaris van Economische Zaken C. E. G. VAN GENNIP en de Minister van Buitenlandse Zaken B. R. BOT.

Voor de behandeling in de Staten-Generaal zie Kamerstukken II 2005/2006, 30 403.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie *Trb.* 2005, 96.

Partij	Ondertekening	Ratificatie	Type ¹⁾	In werking	Opzegging	Buiten werking
België	25-02-05	30-03-06	R	01-09-06		
Luxemburg	25-02-05	24-05-06	R	01-09-06		
Nederlanden, het Koninkrijk der voor Nederland	25-02-05	29-06-06	R	01-09-06		

¹⁾ DO=Definitieve ondertekening, NB=Niet bekend, R=Ratificatie, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid

F. VOORLOPIGE TOEPASSING

Zie *Trb.* 2005, 96.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 2005, 96.

De bepalingen van het Verdrag, waarvan artikel 5.5 vanaf 25 februari 2005 voorlopig werd toegepast, met Protocol, en het Uitvoerings-

reglement, zullen ingevolge artikel 6.2, eerste lid, juncto artikel 6.4 van het Verdrag en artikel IV van het Uitvoeringsreglement in werking treden op 1 september 2006.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zullen het Verdrag, met Protocol, en het Uitvoeringsreglement alleen voor Nederland gelden.

J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 2005, 96.

Verbanden

Het Verdrag, met Protocol, vervangt:

Titel : Benelux-Verdrag inzake de warenmerken;
Brussel, 19 maart 1962
Tekst : *Trb.* 1962, 58 (Nederlands en Frans)
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 181

Titel : Benelux-Verdrag inzake Tekeningen of Modellen;
Brussel, 25 oktober 1966
Tekst : *Trb.* 1966, 292 (Nederlands en Frans)
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 182

Titel : Protocol betreffende de rechtspersoonlijkheid van het
Benelux-Merkenbureau en van het Benelux-Bureau
voor Tekeningen of Modellen;
Brussel, 6 november 1981
Tekst : *Trb.* 1981, 249 (Nederlands en Frans)
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 183

Het Verdrag, met Protocol, laat onverlet artikel III van:

Titel : Protocol houdende wijziging van de Eenvormige
Beneluxwet op de Merken;
Brussel, 11 december 2001
Tekst : *Trb.* 2002, 37 (Nederlands en Frans)
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 186

Het Uitvoeringsreglement vervangt:

- Titel : Protocol houdende de vaststelling van een uitvoeringsreglement als bedoeld in artikel 2, eerste lid, van het Benelux-Verdrag inzake de warenmerken;
Brussel, 20 november 1995
- Tekst : *Trb.* 1995, 294 (Engels en Frans)
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 185
- Titel : Protocol houdende de vaststelling van een uitvoeringsreglement als bedoeld in artikel 2, eerste lid, van het Benelux-Verdrag inzake tekeningen of modellen;
Brussel, 31 mei 1989
- Tekst : *Trb.* 1989, 85 (Nederlands en Frans)
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 184

Overige verwijzingen

- Titel : Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte;
Oporto, 2 mei 1992
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 92
- Titel : Overeenkomst van Wenen tot instelling van een internationale classificatie van beeldbestanddelen van merken;
Wenen, 12 juni 1973
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 164
- Titel : Overeenkomst van Locarno van 8 oktober 1968 tot instelling van een internationale classificatie voor tekeningen en modellen van nijverheid, zoals gewijzigd op 28 september 1979;
Locarno, 8 oktober 1968
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 162

In overeenstemming met artikel 19, tweede lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen heeft de Minister van Buitenlandse Zaken bepaald dat het Uitvoeringsreglement zal zijn bekendgemaakt in Nederland op de dag na de datum van uitgifte van dit Tractatenblad.

Uitgegeven de *drieëntwintigste* augustus 2006.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

B. R. BOT